

Aus dem Inhalt

Liebe Leserinnen und Leser, in dieser Ausgabe berichten wir über:

AKTUELLES.....

- S. 2 Dreigleichen.Shop geht online
- S. 3 BI Apfelstädt
- S. 20 Serie Gebäude Geschichten

KULTURELLES.....

- S. 9 Frühlingskonzert

SPORT.....

- S. 6 JFC Nesse-Apfelstädt
- S. 10 Kasai-Ken Nesse-Apfelstädt
- S. 18 Fussballcamp Mühlberg

FAMILIENANZEIGEN.....

- S. 26/31

OSTERGRÜSSE VON FIRMEN DER REGION.....

- ab S. 4 Nesse-Apfelstädt
- ab S. 14 Amt Wachenburg
- ab S. 17 Drei Gleichen

und vieles mehr!

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Lesen.

Schöne Ostertage



Landkreis Liebe Leserinnen und Leser, es liegt eine schwere Zeit hinter uns. Und leider ist nun auch in dieser Woche die Hoffnung auf eine baldige Rückkehr in eine weitestgehende Normalität wie eine Seifenblase geplatzt.

Genau vor einem Jahr habe ich noch geschrieben: "Ein winzig kleiner Virus beherrscht unser Leben. Diese Zeit wird uns sicher, wenn hoffentlich bald diese Krise vorbei ist, noch lange in Erinnerung bleiben." Zu der Zeit war nicht abzusehen, was uns bevor steht. Eine so lange Zeit der Einschränkung wird uns sicher ganz lange in Erinnerung bleiben!

Vieles läuft nicht so, wie es laufen könnte. Sicher ist die Regierung vorsichtig und unsicher. Es gibt ja keine "Blaupause" für einen solchen Fall. Doch die Unzufriedenheit und das Unverständnis wächst. Es muss nun sicher unverzüglich spürbares geschehen. Aus den Er-

fahrungen des letzten Jahres müssen neue, zielgerichtete Wege aufgezeigt werden!

Es steht nun die wärmere Jahreszeit vor uns, was uns allen helfen sollte. Jetzt können wir es genießen zu sehen, wie die Natur erwacht und überall viel Grünes und neues Leben sprießt.

Wir möchten an dieser Stelle Ihnen allen danken. Ihnen allen, den Vereinen und Geschäftskunden, die uns weiterhin in diesen Zeiten die Treue halten, natürlich unseren Zustellern, den fleißigen Händen

in der Druckerei und auch Ihnen, unseren Leserinnen und Lesern. Wir wünschen Ihnen ein schönes Osterfest und viel Freude mit dieser Osterausgabe des BURGEN-BLICK! Nutzen Sie gerade

jetzt die Angebote der Unternehmen in unserer schönen und lebenswerten Region. Nur so kann diese weitestgehend so erhalten bleiben und wir alle gemeinsam die Krise überstehen!

Ihr Team vom BURGEN-BLICK



TAGEN & BEGEGNEN
evangelisch gastfreundlich

Zinzendorfhaus



Wir beraten Sie gern:

Zinzendorfhaus Neudietendorf
Zinzendorfplatz 3
99192 Neudietendorf

Telefon: 036202 98333
information@zinzendorfhaus.de
www.zinzendorfhaus.de

www.tagen-begegnen.de



TAGEN & BEGEGNEN
evangelisch gastfreundlich

Sie planen eine Feier oder haben eine nachzuholen?

Das Zinzendorfhaus Neudietendorf ist mit einem umfangreichen Hygienekonzept startklar und wartet auf die Wiedereröffnung.

Bereits jetzt können Sie ihre Buchungsanfragen per E-Mail an uns senden, oder Sie melden sich telefonisch.

Als Dankeschön für Ihre Buchung wird der Ehrengast an diesem Tag auf unsere Kosten zum Essen eingeladen.

Alle Infos zu unserem Haus finden Sie unter: www.zinzendorfhaus.de



BURGEN-BLICKwww.BURGEN-BLICK.de**IMPRESSUM****Herausgeber und Verlag:**

Drei Gleichen Druck
 Inh. Jörg Mansch
 Bahnhofstraße 8
 99192 Neudietendorf
 Telefon: 036202 319982
 Telefax: 036202 319984
 WhatsApp: 0173 8351453
 E-Mail: info@burgen-blick.de

Der **BURGEN-BLICK** erscheint in der Regel monatlich im Gebiet der Gemeinden Nesse-Apfelstädt, Drei Gleichen und Teile von Amt Wachsenburg wie Sülzenbrücken, Haarhausen, Holzhausen, Röhrensee sowie Bittstädt und Schwabhausen. Auflage von 7.300 Ex. Ust-Id.Nr. DE303352498

NÄCHSTE AUSGABE:**24.04.2021****REDAKTIONSSCHLUSS:****12.04.2021****Tierärztliche Gruppenpraxis****Eichner**www.tierarzt-eichner.de

Gotterstraße 10
 99192 Neudietendorf

Telefon: 036202/76990

Unser Praxisteam wünscht allen Freunden und Bekannten sowie allen Vierbeinern und deren Familien ein schönes Osterfest!

**Sprechzeiten:**

Mo-Do 10.00 - 11.30 Uhr
 16.00 - 19.00 Uhr
 Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
 Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

www.tierarzt-eichner.de**DreiGleichen.Shop geht online**

ANZEIGE

**DreiGleichen.shop**

Landkreis Wir haben es in der letzten Ausgabe des Burgen-Blick bereits angekündigt. Es wird für die Region um die Drei Gleichen ein Shop-Portal im Internet geben. Unter der Domain www.DreiGleichen.Shop kann zukünftig die gesamte Geschäftswelt unserer Region zu finden sein. Die Einzelhändler, Handwerker, Dienstleister, Freiberufler und auch die Industrie können sich hier präsentieren. Gestartet wird ab sofort mit dem Modefachgeschäft Mode Riewe aus Günthersleben/Wechmar. Einfach im Internetbrowser www.dreigleichen.shop eingeben. Hier eröffnet sich die komplette Frühlings-Mode-Welt von Mode Riewe. Hier kann Man, beziehungsweise "Frau" ausgiebig stöbern, alles in Ruhe sichten und durch die Kaufabwicklung im Warenkorb die gewünschten Stücke auch für sich reservieren. Im ersten Schritt erfolgt die Kaufabwicklung ausschließlich durch die Abholung und Zahlung direkt im Markt. In Kürze wird hier aber auch die kostenfreie Lieferung in der direkten Umgebung sowie der Versand möglich sein. Dann erfolgt auch die Zahlung per Vorüberweisung oder Paypal. Darüber hinaus wird natürlich das Angebot weiter ausgebaut und immer aktuell gehalten. Das

werden die nächsten Schritte sein. Nutzen Sie gerne dieses erste Angebot und testen den neuen Shop. Der besondere Vorteil für Sie ist, dass Sie einen Überblick über die neuen Modetrends erhalten und bei Abholung die weiterführende persönliche Beratung von Geschäftsinhaberin Simone Riewe und ihrem Team vor Ort erhalten. Und zum Start können Sie auch noch sparen! Bis Ostern

erhalten Sie einen "Eröffnungsrabatt" von 10 % auf den gesamten Warenkorb!

Es ist der Live-Test für uns alle, ob wir es schaffen, mit den elektronischen Medien die Einschränkungen unseres lokalen Handels etwas aufzubrechen und eine Perspektive für schwierige Situationen wie diese Pandemie zu schaffen. Funktioniert es und nutzen Sie diese Angebote, dann haben wir eine Chance, unsere Lebensqualität hier um die Drei Gleichen zu erhalten! Vielen Dank.

von JM

MODERiewe
 legt online los!

AB SOFORT FRÜHLINGSMODE
 online aussuchen unter:
WWW.DREIGLEICHEN.SHOP
 und im Geschäft abholen!



Wir bedanken uns bei allen Kunden, die uns in dieser schweren Zeit die Treue gehalten haben und wünschen ein schönes Osterfest!

Abholungen nach Vereinbarung unter **01525 6258645**.

Am Oberried 7 • 99869 Günthersleben-Wechmar

az Energie

www.az-energie.de

**Photovoltaikanlagen
 Energiespeichersysteme**

Tel.: 03628 - 518 20 40 | Mail: info@az-energie.de





Die Stimme für die Apfelstädt



Landkreis Unsere Apfelstädt kann sich nicht selbst wehren. Sie kann keine Diskussionen führen oder sagen, wie schlecht es ihr geht. Daher hat sich im letzten Jahr die Bürgerinitiative Lebensraum Apfelstädt gegründet. Diese gibt unserem Fluss, der Apfelstädt, mittlerweile eine gehörige Stimme! Sicher führt sie zur Zeit recht viel Wasser. Auch der Mühlgraben in Apfelstädt ist wieder gefüllt. Da könnte man denken, es ist ja alles wieder gut. Doch wir alle werden sehen, wenn sich der Zufluss der Talsperre Tambach-Dietmarz wieder reduziert, wie es schon immer gewesen ist, wird für den Fluss kaum noch Wasser zur Verfügung stehen. Dennoch wird das Wasser aus der Talsperre unvermindert durch die Rohre der Westringkaskade

an unserer Aue vorbei nach Erfurt schießen. Daher arbeitet die Bürgerinitiative auch intensiv weiter. Hören oder sehen tut man in der Öffentlichkeit davon nicht viel. Daran sind im Wesentlichen die Corona-Einschränkungen schuld. Sonst hätte es sicher schon weitere Bürgergespräche gegeben, Demonstrationen oder auch Informationsveranstaltungen. Die Transparente, die vielerorts zu sehen sind, weisen aber weiterhin auf das Thema hin. In den letzten Monaten wurde dennoch viel gearbeitet. Eine Homepage unter www.lebenraum-afelstaedt.de wurde eingerichtet und wird regelmäßig aktualisiert. Ein Youtube-Kanal wurde einge-



richtet, der bereits 60 Abonnenten hat und die Facebook-Gruppe hat bereits 718 Mitglieder. Weiterhin wurden viele Dokumente für eine rechtliche Prüfung zusammengetragen, die Wasserkraftnutzung von einem Sachverständigenbüro untersucht und Rechtsaustausch mit Regionen ähnlicher Situationen in Deutschland geführt. Viele Informationen, wie auch die Unterschriftensammlung, wurden dem Umweltministerium in Erfurt überreicht. Eine Reaktion gegenüber der Bürgerinitiative gab es bisher leider nicht. "Tot-schweigen" oder "stumm unter den Tisch kehren" wird man das Thema nicht können. Auch bei uns beginnt bald der Wahlkampf, wo die Situation der Apfelstädt sicher thematisiert werden wird.

Die Bürgerinitiative Lebensraum Apfelstädt kämpft auf jeden Fall weiter und gibt dem Fluss eine deutliche Stimme! Bleiben Sie aktiv!

von JM

Frühjahrsinspektion für ihren Rasenmäher
z.B. Benzinrasenmäher
39,50 € + MwSt.
Rottstedt
Hauptstraße 48 • 99869 Tüttleben
Tel.: 036 21 / 281 66
www.rotsttedt-baumaschinen.de

Energie technic Thüringen
<https://enerth.de>

- Photovoltaikanlagen
- Gebäudetechnik
- Wärmepumpen
- Energieberatung



- +49(0) 176 326 35 044
- +49(0) 362 08 243 742
- info@enerth.de

Allen Liebhabern unserer Spezialitäten sowie Freunden unseres Hauses wünschen wir ein frohes Osterfest.

WERKSVERKAUF GEÖFFNET:
Mo-Do 7-16 Uhr
und Fr 7-12 Uhr



Ein Aromatique gehört dazu.

HOLZ KONTOR ERFURT GMBH wünscht frohe Ostern!

Kompetenz in Sachen Holz

PROPANGAS

Flaschenfüllung:
5 kg Fl. 8,50 €
11 kg Fl. 16,00 €

Preis gültig bis 23. April 2021

Gerne unterbreiten wir Ihnen ein Angebot.

Wir bedienen Sie:
Montag – Freitag 7.30 – 17.30 Uhr • Samstag 8.00 – 12.00 Uhr
Dorstbornstraße 16 • 99094 Erfurt / Bischleben
Tel. 0361 6437159 und 0361 7968187 • Fax 0361 7968146
www.holzkontor-erfurt.de

FISCHER
Kfz-Meisterbetrieb

*wünscht allen ein
frohes Osterfest und
erholsame Feiertage.*

Kirchstr. 4b • 99192 Neudietendorf • Tel.: 036202 76236
Mobil: 0175 2338712 • Mail: kfz.meister.fischer@web.de
www.kfzmeisterbetrieb-fischer.de

KÜCHE & CO

*Wir wünschen allen Kunden, Freunden
und Bekannten ein frohes Osterfest
und erholsame Feiertage!*

Küchen
zum
Leben.

Juri-Gagarin-Ring 96/98 • 99084 Erfurt
Tel.: 0361-5400800 • www.kueche-co.de

Ostern in Nesse-Apfelstädt

Sehr geehrte Leserinnen und Leser, seit nunmehr über einem Jahr beherrscht das Corona-Virus unser Leben und wir befinden uns quasi im Ausnahmezustand. Die Einschränkungen der persönlichen Freiheiten und das Verbot von vielen zum normalen Leben gehörenden Dingen sind über den langen Zeitraum schon sehr belastend und haben auch Auswirkungen auf das Wohlbefinden eines jeden Einzelnen.

Die teils sprunghaften und auch schlecht kommunizierten Maßnahmen von Bund und Land haben es für Diejenigen, die sich daran halten müssen, beziehungsweise jene, die die Festlegungen vor Ort umzusetzen haben, nicht leichter gemacht, diese einzuhalten und vor allem Verständnis dafür aufzubringen. Dennoch bin ich nach wie vor überzeugt, dass

es für die Bewältigung dieser besonderen Gefahrensituation für die Bevölkerung auf der gesamten Welt richtig war, die Maßnahmen zu ergreifen. Bleibt zu hoffen, dass die nun wahrscheinlich zügiger vorankommenden Impfungen in Kombination mit den weiteren Maßnahmen den gewünschten Erfolg zur Eindämmung der Pandemie zeigen und die noch notwendigen Beschränkungen unseres Alltags in der nächsten Zeit aufgehoben werden können.

Seit Anbeginn der Krise hat die Gemeindeverwaltung versucht, frühzeitig zu agieren und „vor die Lage“ zu kommen. Insbesondere im Bereich der Kindergärten ist uns dies auch Dank des konstruktiven Miteinanders zwischen den Einrichtungen und den Eltern recht gut gelungen, die teils schmerzhaften Einschränkungen

HK Pflegedienst gemeinnützige GmbH

HK
PFLEGEDIENST

www.hk-pflegedienst.de

wünscht

Frohe Ostern

gen im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben praktisch umzusetzen. Mir ist bewusst, dass wir natürlich nicht alle Erwartungen und Wünsche erfüllen konnten und können, da wir als Träger die geltenden Vorschriften umzusetzen haben und oft kein oder nur wenig Spielraum besteht.

Trotz aller Corona-Themen hat die Gemeinde weiter an wichtigen Vorhaben gearbeitet und die Umsetzung weiter vorbereitet und vorangetrieben.

Unsere seit Jahren größte Investition im Hochbaubereich, der Neubau des Kindergartens in Ingersleben, ist gut vorangekommen, dennoch verzögert sich die Fertigstellung. Die für Januar beabsichtigte Vergabe der Bauleistungen für die Außenanlagen konnte nicht stattfinden, da kein fristgerecht abgegebenes Angebot hierfür vorlag. Die Arbeiten mussten daher neu ausgeschrieben werden und ich bin optimistisch, dass der Gemeinderat Ende März den Auftrag vergeben kann. Wenn alles wie geplant läuft, sollte die Einrichtung bis spätestens zum Beginn des neuen Kindergartenjahres nach den Sommerferien in Betrieb gehen können.

Für die Erneuerung der Ortsdurchfahrt der Landesstraße 1044 in Neudietendorf, ein weiteres Großprojekt der nächsten Jahre, laufen die Abstimmungen zwischen den am Bau Beteiligten auf Hochtouren. Als Baubeginn ist das Frühjahr 2022 vorgesehen. Ebenso ist die Planung der nördlichen Ortsdurchfahrt von Kleinrettbach vorangeschritten. Hier kann jedoch die Ausführung frühestens nach Fertigstellung der Ortsdurchfahrt von Großrettbach erfolgen. Für diese Baumaßnahme wird nach meiner Kenntnis diese Ortsdurchfahrt voraussichtlich nach Ostern voll gesperrt und die Baumaßnahme wird bis weit ins Jahr 2022 andauern.

Die Mitwirkung am Planungsprozess für einen Rad-schnellweg Bahnhof Arnstadt – Erfurter Kreuz – Bahnhof Neudietendorf – Bundestraße 7 hat sich ausgezahlt. Die Studie, die vom Landkreis Gotha und dem Ilmkreis mit Förderung beauftragt wurde, hat eine mögliche Radwegführung aufgezeigt. Insbesondere von Neudietendorf Richtung Kleinrettbach und Gamstädt liegen nun zwei mögliche Vorzugsvarianten mit einer ersten Grobkostenschätzung vor. Die Kosten betragen danach für die gemeindlich zu favorisierende Vorzugsvariante mit direkter Anbindung von Kleinrettbach und Gamstädt rund 3,8 Mio. €. Immerhin ein erster Schritt in Richtung Umsetzung, wobei natürlich "noch dicke Bretter zu bohren sind".

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner, die vergangenen 12 Monate dieser Corona-Krise haben gezeigt, dass wir als Gemeinde noch enger zusammenrücken können. Zahlreiche Hilfsangebote auf freiwilliger Basis, von Bürgern, Kindern und Vereinen geben Kraft, Mut und Hoffnung! Ich wünsche Ihnen vor allem Gesundheit und dass wir gemeinsam einen Weg durch die hoffentlich bald endende Pandemie finden werden.

Ihr

Christian Jacob, Bürgermeister

Wir wünschen frohe und erholsame Osterfeiertage.
Möge mit dem Frühling wieder mehr Normalität in unser Leben treten.



Landgemeinde Nesse-Apfelstädt

OT Neudietendorf

Zinzendorfstraße 1 • 99192 Nesse-Apfelstädt

Telefon: 036202 840-10 • Fax: 036202 840-11

E-Mail: kontakt@nesse-apfelstaedt.de

DU KOORDINIERST DEINE MUSKELN,

ICH DEIN TRAINING



- Haltungs- und Laufanalysen
- Laktatleistungsdiagnostik
- Trainingsplanung und Coaching



Termine nach Vereinbarung

☎ 0162 4057577

✉ andre@bab-bewegungsanalysen.de

Bewegungsanalysen André Beck
Hauptstraße 50, 99192 Apfelstädt

Wir wünschen frohe Ostern und erholsame Feiertage!



Elektrotechnik Neudietendorf GbR

Meisterbetrieb

Auenstraße 12 • 99192 Neudietendorf • ☎ 0172 3460873 + 0171 4708368

www.elektrotechnik-neudietendorf.de • ✉ Elektrotechnikneudietendorfgr@freenet.de



Pension Rappteller

IHR WOHL LIEGT
UNS AM HERZEN



Allen Gästen
wünschen wir
sowas
Ostern!



Cosima Pandrock • Hainstr. 31 • 99192 Nesse-Apfelstädt
Tel. 036202 / 77 56 7 • Mobil 0162 / 98 40 00 0
info@pension-rappteller.de • cosima.huehner@web.de

Corona ist nicht alle Tage,

Neudietendorf Leider bleibt dieser Slogan im Moment immer noch aktuell und es sehnt sich wohl jeder nach einem Stück „Normalität“. Bedauerlicher Weise hält uns der Virus nach aktuellem Stand der Dinge immer noch von unseren Sportplätzen fern. Momentan möchte ich auch keine Prognose äußern, wann eventuell ein Trainingsbetrieb beim JFC, geschweige denn ein Spielbetrieb möglich sein wird. In unserem Sinne wäre es erst mal am wichtigsten die Kinder und Jugendlichen wieder auf den Platz zum Training zu bringen. Es gibt doch nichts Besseres für die Gesundheit und das Gemütsbefinden als Sport und Gemeinschaftliche Betätigung mit Freunden. Natürlich sind wir uns der Verantwortung bewusst, was solch ein Schritt bedeutet, wir haben als Verein mittlerwei-

le fünf verschiedene Schutz- und Hygienekonzepte für die verschiedensten Trainings- und Spielformen erstellt, um schnellst- und bestmöglich reagieren zu können falls eine Möglichkeit der Wiederaufnahme des Trainings besteht.

Umso schöner ist es, trotz des Verbotes der gemeinschaftlichen sportlichen Betätigung, dass in einigen unserer Mannschaften Möglichkeiten gefunden wurden, sich trotzdem etwas

Fit zu- halten und im eigenen Interesse ein wenig zu bewegen. Not macht erfinderisch! So wurden verschiedene Methoden gefunden, dies an den Sportler zu bringen. Die einen trainieren per Skype, Video-konferenz und andere erstellen kleine Trainingswettkämpfe, natürlich jeder für sich und vergleichen die Ergebnisse. Dafür möchte ich mich in meinem und im Namen des Vorstandes bei den Trainern, den mitwirkenden Kindern und Jugendlichen und auch bei den Eltern bedanken. Sie haben zu Hause die Voraussetzungen zur Teilnahme unserer Sportler geschaffen. Dies trotz der schon hohen Belastung durch den Lockdown und des häuslichen Lernens.

Obwohl nun immer noch nicht voraussehbar ist, was bis Sommer möglich ist, haben wir uns in mehreren Gesprächen dazu entschlossen, dass 2. Kinder und Familienfest in Angriff zu



Mario Kaiser
mk Sanitär – Heizung – Gas – Klempnerei

MARIO KAISER

Installateur- & Heizungsbaumeister

Lindenstr. 7 • 99192 Nesse-Apfelstädt OT Apfelstädt

Telefon: 036202 81944 oder 0152 09414504

Fax: 036202 75905



Wir wünschen Frohe Ostern!

Wir wünschen
unseren Kunden
ein schönes
Osterfest!



Malermeister Tino Fuchs
www.natuerlichfuchs.de



Tino Fuchs

E-Mail: fuchsracing@online.de

Anger 5
99192 Neudietendorf

Mobil: 0172 3504348 • Fon: 036202
75511 • Fax: 036202 75522

Wir wünschen unseren Kunden
ein schönes Osterfest!

HEIZUNG • LÜFTUNG • SANITÄR
Uwe Tanke GmbH

Am Dorfplatz 4 • 99192 Apfelstädt
Tel.: 036202 81276 • Fax: 036202 80467
E-Mail: info@uwe-tanke.de

Bäder ines tanke
werkstatt

Ines Tanke
Studio Apfelstädt • Tel. 036202 76166
www.baederwerkstatt-tanke.de



wir spielen wieder, keine Frage!

nehmen, wir werden die Planungen vorantreiben. Die ersten Gespräche sind geführt, die Firma „Sunshine Hüpfburgen“ der Familie Heiter steht bereit, uns den Platz wieder mit Hüpfburgen zu füllen. Ich denke mal, auch unsere lieb gewonnenen Landfrauen sind wieder mit am Start. Wir hoffen wieder auf die große Hilfsbereitschaft durch unsere Freunde und Unterstützer und den einen oder anderen Verein, der daran mit-

und somit auch wieder den Kindern. Um eine Möglichkeit zu finden, unser Material und die Trainingsutensilien wieder einlagern zu können, sind wir im regen Kontakt mit der Gemeinde. Für eventuelle Vorschläge oder Ideen wären wir sehr dankbar!

Wagen wir mal einen Blick in die Zukunft: es würde uns sehr freuen, wenn wir mit unseren Fußballern und Fußballerinnen endlich wieder auf die Plätze dürfen und, wie auch immer, wieder trainieren können. Über einen eventuellen Spielbetrieb, wie er auch aussehen soll, mache ich mir ehrlich gesagt noch keine



wirken möchte. Vielleicht ist es ja eins der ersten wieder möglichen Events nach dem Lockdown. Natürlich sind wir nicht so blauäugig zu denken, es sei wieder ohne Auflagen alles möglich, deshalb werden wir bei allen Planungen die Situation im Auge behalten und wenn nötig reagieren. Wer auch zukünftig aktuelle Infos haben möchte, meldet sich bitte per Email unter:

kinderfest@jfc-fussball.de

Einen kleinen negativen Einwurf möchte ich an dieser Stelle doch noch einwerfen. Wie der eine oder andere vielleicht mitbekommen hat, ist bei uns auf dem Sportgelände, ins Bahngelände, zum wiederholten Male eingebrochen worden. Von den Dingen, die dabei entwendet wurden ganz zu schweigen, hat sich die Deutsche Bahn nun entschlossen, uns die Räumlichkeiten nicht mehr zur Nutzung zu überlassen. Dies stellt uns vor ziemlich Probleme! In diesen Räumen waren unsere Trainingsmaterialien, Getränke, Werkzeuge und Material zur Erhaltung und Pflege des Platzes eingelagert. Leider schadet dies nun wieder dem Verein

weiteren Gedanken, weil dies meiner Meinung nach alles nur Stückwerk wäre, was da einige Verbände vorhaben.

Wir freuen uns alle darauf, uns endlich wieder auf unseren Sportplätzen sehen zu können und laden euch heute schon ein, uns zu besuchen, sobald es wieder losgeht. Die Kinder und Jugendlichen brennen darauf! Bleibt alle schön gesund, bis hoffentlich bald.

von Stefan Watzke, JFC

VORWERK

Ihre Kundenberaterin vor Ort wünscht ein frohes Osterfest und sonnige Feiertage.

Marina Sander | Tel.: 0177-3463182



Sandy`s Kosmetikstudio

wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten

ein fröhliches Osterfest!

Gothaer Str. 1 • 99192 Neudietendorf • Tel. 036202/379565

Bäckerei & Konditorei

Zu dem bevorstehenden Osterfest wünschen wir Ihnen ein paar schöne und festliche Tage!



Steffen Meyer
Tel.: 036202 81210

Karl-Marx-Str. 41a • 99192 Nesselapfelstätt • OT Ingersleben

Öffnungszeiten:

Mo. bis Fr. von 6.00 bis 18.00 Uhr • Sa. 6.00 von 11.30 Uhr



AUTOSERVICE KÖBERICH & RUDOLPH

FREIE WERKSTATT

Mit uns fahren Sie gut und günstig.

KFZ-MEISTERWERKSTATT

KFZ-Reparaturen Typenoffen & nach Herstellervorgaben

Wir führen die fachgerechte Wartung ihrer Klimaanlage mit neuester Klimatechnik durch! Jetzt Ihren Termin zum Reifenwechsel reservieren!

Unserer werten Kundenschaft wünschen wir frohe Osterfeiertage!

Gothaer Straße 3
99192 Neudietendorf
Tel.: 036202 80015



Öffnungszeiten:
Mo-Do 8.00-16.30 Uhr
Fr 8.00-15.00 Uhr

Inhaber: Christian Köberich & René Rudolph



Erste Hoffnung auf den Frühling

Landkreis In dieser schweren Zeit des Lockdowns wegen der Pandemie sind viele unserer alltäglichen Aktivitäten nicht oder nur sehr eingeschränkt möglich, jedoch Spaziergänge durch die erwachende Natur sind erlaubt. Und Bewegung an der frischen Luft ist ja auch gesund. Also folge ich täglich

diesem Vorschlag und gehe durch. Neudietendorfs oder auch Arnstadts Umgebung. Oft bin ich dabei an Gewässern unterwegs, jedoch nicht immer. So habe ich vor einigen Tagen den Park am Zinzendorfhaus aufgesucht und mich an schon blühenden Frühlingsboten wie Winterlingen, Märzenbechern und Krokussen erfreut. Ein weiteres Ziel war der historische Friedhof der Brüdergemeinde in Neudietendorf. Auch dort konnte ich zwischen den Grabsteinen, außer vielen Schneeglöckchen, auch schon andere Frühlingsboten ausmachen, wie das Bild zeigt. Auch anderswo, so entlang des Gustav-Freytag-Weges zwischen Wachsenburg und Mühlberg stehen die Märzenbecher schon voll in Blüte. Besonders interessant ist m. E. wie schnell

sich dabei das Aussehen ändert - unter Schnee begraben und nur wenige Stunden oder Tage später zwischen farbige Tupfer zwischen den Gräbern oder erst vereist dann wieder über das Wehr rauschendes Wasser. Ein anderes Mal erkundete ich den Osterberg nördlich der Bahnlinie bei Marienthal. Hier war mein Ziel ein Blick auf den Ausgang des ICE-Tunnels. Und ich hatte sogar das Glück, einen Zug aus diesem herausrasen zu sehen. Insgesamt hoffe auch ich, dass wir wenigstens ab Ostern wieder etwas mehr und abwechslungsreichere Dinge unternehmen können. Unabhängig davon wünsche ich allen Bürgern der Landgemeinde Nesse-Apfelstädt ein frohes Osterfest.

von Ute Frieße



Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten herzliche Ostergrüße!

Meisterbetrieb

Arndt Liehr
HEIZUNG · LÜFTUNG · SANITÄR

Friedrich-Engels-Str. 18
Ingersleben
Fon: 03 62 02 / 8 10 78
Funk: 0172 / 3 65 18 78
info@arndt-liehr.de
www.arndt-liehr.de



OSTER-SONNTAGSMENÜ

4. April 2021 • 11–13 Uhr
Lieferung innerhalb 10 km

Vorspeise: **Parmesan-Süppchen**

Hauptmenü 1: **Honigglasierter Lachs**
mit Erdnusspesto, Gurkensalat und Kartoffelgratin

Hauptmenü 2: **Kalbsrahmbraten**
mit Frühlingsgemüse und Serviettenknödel

Dessert: **Kokosmousse**
mit Mangochutney und Kokospraline



Für jedes Häschen und jeden Rammler gibt es eine Osterüberraschung, die das Eiersuchen versüßt ...

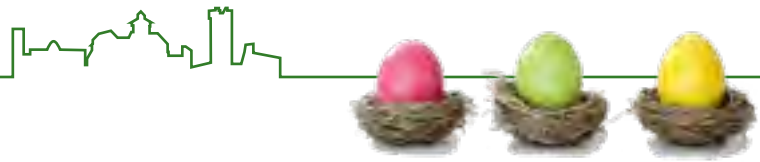
29,90 €
pro Person

Bürgerhaus Apfelstädt

Bestellung unter
info@momentsforyou.de
oder unter 0172 9843505

Am Dorfplatz 1
99192 Apfelstädt
Tel.: 036202 75815





Frühlingskonzert

Ingersleben Es ist wissenschaftlich belegt, dass ein gutes Immunsystem ein guter Schutz gegen Viren- und Bakterienerkrankungen darstellt. Auch ist wissenschaftlich erwiesen, dass Musik für alle Altersklassen das Immunsystem stärkt! Wir lassen uns von diesen wissenschaftlichen Fakten leiten. Folglich wird auch unser Frühlingskonzert „Orgel trifft E-Piano und Gesang“ am 11. April um 15 Uhr in der Ingerslebener Kirche St. Maria seinen Beitrag dazu liefern. Egal, ob wir an dem Tag ein volles Haus – sprich Kirche – ermöglichen können oder auf Abstand sitzen müssen, vielleicht auch alle verfügbaren elektronischen Mittel einsetzen, um die Stücke der Musiker akustisch außerhalb der Kirche darzubieten, es wird sicher ein wunderbares Ereignis im Kulturleben unserer Landgemeinde werden.



Sie als unsere Gäste werden wunderbare Stücke deutscher und europäischer Komponisten auf der Orgel hören, einige im Duett mit einem weiteren Instrument oder als Begleitung zu einem gesanglichen Beitrag. Der zweite Teil des Frühlingskonzertes wird Ludwig van Beethoven gewidmet sein.

Überall und so auch in Ingersleben holen wir diese Würdigung des großen Meisters der Wiener Klassik aus Anlass seines 250. Geburtstages nach. Dabei spannen wir den Bogen der Darbietungen von der Orgel

bis zum E-Piano, Gesang, Saxophon, Flöte ...

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Tun Sie etwas für Ihr Immunsystem.

Das Stattfinden bzw. Änderungen im Programm stehen unter dem Vorbehalt der zum Zeitpunkt der Veranstaltung geltenden Corona-Regelungen. Die Einhaltung der Hygienevorschriften wird sichergestellt. Aktuelle Hinweise finden Sie auch im Schaukasten an der Kirche.

von Arndt Steinke & Gemeindegemeinderat Ingersleben

Dr. Jörn Trautmann

Zahnarzt



PRAXIS-SCHWERPUNKTE:

- Zahnerhaltung
- Prothetik
- Prophylaxe
- Kinderzahnheilkunde und Kieferorthopädie
- Funktionstherapie

99192 Apfelstädt
Wandersleber Str. 4
Tel.: 036202 - 812 94

www.zahnaerzte-erfurt-apfelstaedt.de

Ideen von Kathleen

Haarstyling

Friseur- & Kosmetikmeisterin
Kathleen Eck

Drei-Gleichen-Straße 1a
99192 Nesse-Apfelstädt | OT Neudietendorf

☎ 036202 785618 | Termine nach Vereinbarung!

Frohe Osteru!

Oster-Menü to go

für Karfreitag, Ostersonntag, Ostermontag

32,50 € pro Person

inkl. einer Osterüber-raschung & ab 2 Personen
1 Flasche Wein

Vorbestellung
bis 3 Tage vorher

Menü 1

- Kartoffel-Bärlauchcreme-Suppe mit Schinkenchips
- Zart geschmorte Keule vom Osterlamm an Rosmarin-Oliven-Sauce dazu provenzalisches Gemüse und Kartoffel-Frischkäse-Gratin
- Törtchen von weißer Schokolade und Himbeeren an Vanille-Minz-Schaum

Menü 2

- Kerbel-Sellerie-Süppchen mit gebratenen Garnelenspieß
- Gebackenes Zanderfilet mit Kartoffelkruste an Weißwein-Butter-Sauce dazu glasiertes Fenchelgemüse und geschmolzene Cherry-Rispen-tomaten
- Eierlikörmousse an karamellisiertem Rhabarber und Schokoladensauce

Best Western
Hotel Erfurt-Apfelstädt

Riedweg 1 • 99192 Nesse-Apfelstädt
Telefon +49 (0)36202 85-0 • Telefax +49 (0)36202 85-410
info@erfurt-apfelstaedt.bestwestern.de
www.hotel-erfurt-apfelstaedt.de

Kfz-Meisterbetrieb Thomas Roos

Die Zeit ist REIFen.

Jetzt Wunschtermin zum
Reifenwechsel sichern
036202 77355

... wünscht allen
herzliche Ostergrüße
mit sonnigen und
erholsamen
Feiertagen.

Am Hochheimer See 16a • 99192 Nesse-Apfelstädt • OT Kornhochheim



Wir laufen nach Japan!

Nesse-Apfelstädt 12.600 Kilometer Schritt für Schritt, alle laufen mit! Gemeinschaft schafft Bewegung!

Auch wenn wir, Kasai Ken Nesse-Apfelstädt e.V. Verein für Kampfkunst und Gesundheitssport, derzeit noch

keinem sportlichen Alltag im Vereinsgeschehen nachgehen können, haben wir in den vergangenen Wochen einiges geleistet. Unsere Online-Trainingseinheiten laufen auf Hochtouren und erfreuen sich großen Zuspruchs. Ob Jung oder Alt, beim Karate Live Workout, oder beim Hula Hoop im heimischen Wohnzimmer, die Trainer haben sich einiges einfallen lassen, um die Mitglieder fit zu halten. Wir freuen uns über die rege Teilnahme und sind sehr stolz solch ein funktionierendes Konstrukt geschaffen zu haben.

Am 19. Februar stand bei Kasai Ken die Jahresmitgliederversammlung an. Als erster Verein im Landkreis überhaupt, haben wir mit viel Engagement die Mitgliederversammlung Online, als Hybridveranstaltung, vorbereitet und durchgeführt. Neben den Finanzplänen 2020/2021 wurde der Vorstand erweitert und wir durften somit zwei neue Vereinsvorstände herzlich willkommen heißen. Dazu wurden

alle Änderungen in der Satzung entsprechend neu gefasst und beim Gericht über unseren Notar eingereicht. Die Weichen sind also gestellt – wir werden nicht stillstehen, um unseren Mitgliedern so viel sportliches Vereinsleben zu ermöglichen wie es im Rahmen der aktuellen Situation eben geht.

Eine weitere Challenge, die uns sehr am Herzen lag, ist uns als Verein gelungen. "Wir laufen nach Japan!" Zu Ehren von Fritz Nöpel (deutscher Karateka und der Wegbereiter des Gōjū-Ryū-Karate in Deutschland), haben wir mit engagierten Mitgliedern des Vereins Schritte gesammelt, ja wir laufen also nach Japan! Fritz Nöbel, der leider am 19.11.2020 im Alter von 85 Jahren verstarb, war Träger des 10. Dan, des Ehrentitels Hanshi und damit höchstgraduierter Dan-Träger im Deutschen Karate Verband. Er begann vor vielen Jahren seine Weltreise mit dem Rad und landete in Japan, genauer Osaka und verbrachte dort einige Jahre seines Lebens

Zu Ostern wünschen wir allen nur das Beste und bieten Ihnen feinste Leckereien zum Feste!

Holen Sie sich frische Eier zum färben und gönnen sich einen feinen Eierlikör.



WIEDER KOMPLETTES ANGEBOT:

Wildverkauf

Reh, Wildschwein, Rotwild, Muffel

AB SOFORT FRISCH FÜR SIE:
Wildbratwurst & Wildknackwurst



Gärtner
Carl



Öffnungszeiten: jeden Fr. 10–17 + Sa. 10–13 Uhr

Amtmann-Wincopp-Str. 20 • 99092 Ermstedt
Telefon: 036208 70383 • Chef-Tel.: 0172 3649306
horstcarl@gmx.de • www.gaertner-carl.de

GANZJÄHRIG HOCHZEITSTANNEN IM ANGEBOT!

MalerGeschäftEckstein

- Maler- und Bodenarbeiten
- Trockenbau
- Fassadendämmung und Putz

Ich wünsche
allen meinen Kunden,
Freunden und Bekannten
ein frohes Osterfest!



Thomas Eckstein
Malermeister

Theo-Neubauer-Str. 17 b
99192 Ingersleben

Mobil: 0172 / 45 35 672
Telefon: 036202 / 77 68 06

E-Mail: info@mg-eckstein.de



Edeka Lienert Neudietendorf
wünscht frohe Ostern

Montag-Freitag 07:00-20:00 Uhr Samstag 07:00-18:00 Uhr
Straße des Friedens 22a 99192 Neudietendorf
www.edeka-lienert.de



Wir ♥ Lebensmittel.



Kleine Kunstwerke von Julia, die mit Ihren Feentürchen Menschen glücklich macht. Medaille nach Vorgaben des Vereines vom Team des Drei Gleichen Druck.

und erlernte dabei Karate. Bis er 1967 mit seiner Frau und Tochter wieder zurück nach Deutschland kam. Von nun an prägte und gestaltete er das Karate in Deutschland mit. Zitat Fritz Nöpel: „... der Weg ist immer die Menschwerdung ...“ Die Art, wie Fritz Nöpel das Karate gesehen hat, ist maßgeblich in die Philosophie unseres Vereines integriert.

12.600 Kilometer lagen also vor uns, 10.863 Kilometer haben wir mit Abschluss der 10 KW. gemeistert. Doch wir sind noch lange nicht am Ende der Reise. Eins ist sicher, man kann gespannt sein, wo uns unser Weg noch hinführen wird. Ermöglicht wurde die Aufzeichnung durch GPS-Fitnessuhren, welche der Verein den Mitlaufenden kostenfrei zur Verfü-

gung gestellt hat. Mit Hilfe der Fördergelder der Regionalstiftung der Kreissparkasse Gotha konnte somit unser Vorhaben technisch einwandfrei umgesetzt werden. Julia, von den Wandersteinen aus Neudietendorf, fertigte für jede Laufgruppe ein handbemaltes Andenken als Erinnerung.

Diese von uns instruierte Aktion hat bewiesen, dass Gemeinschaft bewegt, Gemeinschaft Kraft gibt und Zusammenhalt Motivation schafft. Wir haben mit den zurückgelegten Kilometern ein Zeichen gesetzt, ein Zeichen zum Andenken an einen bemerkenswerten Mann und in Hinblick auf unsere Vereinsarbeit, dass man selbst

unüberwindbar scheinende Herausforderungen annehmen und meistern kann.

Wir wünschen allen Mitgliedern, deren Familien sowie allen Freunden des Kasai Ken Nesse-Apfelstädt e.V. und den Gemeinden Nesse-Apfelstädt/Drei Gleichen gutes Durchhaltevermögen mit Blick nach vorn. Wir bleiben dran – für alle Mitglieder und unser Vereinsleben!

von Jenny Hennrich

FF Frank Fienhold **VERSICHERUNGSMAKLER**

Zinzendorfstraße 25
99192 Nesse-Apfelstädt • OT Neudietendorf
E-Mail: ff.versicherungsmakler@t-online.de
Telefon: 036202 80900 • Fax: 036202 75752
Mobil: 0170 8259888

... wünscht Frohe Ostern!



Wir wünschen Frohe Ostern



Physiotherapie- & Trainingszentrum

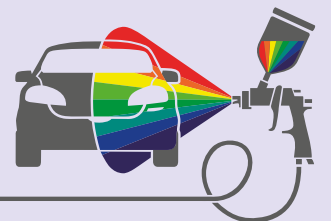


WIR SORGEN FÜR WIRBEL!

Physio Fitness *im Sport[club]*

Ingerslebener Straße 5a · 99192 Nesse-Apfelstädt OT Neudietendorf
Tel. 036202 / 90 974
Internet: www.sport-club2000.de · eMail: info@sport-club2000.de

ANS Fahrzeuglackierung



- **Unfallreparatur**
- **Komplettlackierung**
- **Spot-Repair**

vom Motorrad über PKW bis LKW

Pflasterarbeiten preisgünstig
(auch kleine Aufträge)

Rottstedt
Hauptstraße 48 · 99869 Tüttleben

Tel.: 03621/28166

www.rottstedt-baumaschinen.de

Am Hochheimer See 5
99192 Neudietendorf
e-mail: info@allroundnfz.de



Mo-Fr 7 bis 16 Uhr, Sa nach Vereinbarung

Herr Kummer
Tel.: (036202) 75 03 20
Handy: (0172) 79 21 767



Ein wunderbar sonniges
und frohes Osterfest wünscht

FUTTERMITTEL für Pferde, Geflügel und Kleintiere

Jeden Dienstag: frische Möhren



Bestellung werden bis Sonntag
angenommen per WhatsApp,
telefonisch oder SMS unter:
0172 7164609 • 0172 7578893

Mühlgasse 2 • 99192 Ingersleben

Wir wünschen
frohe Ostern.

Innenausbau
ROTH

Mobil: 0171 3218689
Karl-Marx Str. 10 • 99192 Ingersleben
E-Mail: kontakt@innenausbau.roth.de
www.innenausbau.roth.de



Thomas Ruge
TISCHLERMEISTER

- Fenster und Türen
- Innenausbau
- Anfertigung von Möbeln
und Treppenstufen



wünscht allen Kunden und Partnern
frohe Ostern!

Zum Pfarrhof 1 • 99192 Nesse-Apfelstädt
Tel.: 036202 81265 • Fax: 75758 • E-Mail: t.ruge@web.de

AUTO SCHRÖPFER

wünscht allen Kunden & Bekannten

**Frohe
Ostern!**



Hauptstraße 44 • 99192 Nesse-Apfelstädt OT Kornhochheim



Telefon: 036202 81363
Telefax: 036202 786034
E-Mail: auto.schroepfer@t-online.de

Praktikum trotz Corona?

Neudietendorf Seit drei Wochen lebe und arbeite ich nun in einem SOS Kinderdorf und darf mich an der wunderschönen Natur Österreichs erfreuen. Vor einem halben Jahr stellte ich mir die Frage, ob die Pandemie mich von einem Auslandspraktikum abhalten könnte. Probieren wollte ich es auf jeden Fall, denn Praktikanten werden trotz und vielleicht auch gerade wegen Corona gebraucht. Denn durch Umstände wie Distanzunterricht ist das Personal über jede zusätzliche Hilfe dankbar. Ich entschied mich für ein benachbartes Land, das ich mit dem Zug erreichen kann. Für die Einreise nach Österreich musste ich mich online registrieren und brauchte meinen Praktikumsvertrag als Nachweis und einen negativen Test vom Arzt. Kontrolliert wurde ich jedoch nicht. Meine lieben Kolleg*innen empfangen mich sogar mit einem riesigen Korb voller Lebensmittel, für den Fall, dass ich in Quarantäne müsse. Die Kinder können sich in Österreich zwei Mal pro Woche in der Schule testen lassen und einmal in der Woche besteht auch für mich im Kinderdorf die Möglichkeit zum Testen. Außerdem gibt es in allen Ortschaften mehrere sogenannte „Teststraßen“, wo unkompliziert



ziert kostenfreie Corona-Tests durchgeführt werden. Insgesamt fühle ich mich rundum sicher und bin sehr froh und dankbar, dass ich diese Erfahrung machen darf.

Tabea ist 33 Jahre alt und absolviert seit August 2020 eine Ausbildung zur Erzieherin an der Marie-Elise-Kayser-Schule in Erfurt. Mitte Februar brach sie nach Österreich auf, um in Altmünster ein Praktikum im SOS-Kinderdorf zu machen. Das Praktikum wird über das Europäische Programm Erasmus+ finanziert. Die Ausreichung der Fördermittel sowie Unterstützung bei der Suche nach einem Praktikumsplatz und Organisation des Praktikums erfolgt über den Verein Prof. Herman A. Krüger e. V. (www.kruegerverein.de).

vom Krügerverein

Sonnige Ostern und
erholungsreiche Feiertage
wünscht
Ihr Team von



Stilling & Loos Haustechnik GbR • Auf dem Rode 12 • 99090 Erfurt



Tel.: 0176 31273146
oder: 0152 08542799
Fax: 0361 51884159
Mail: sl.haustechnik@web.de
www.loos-haustechnik.de

Ihr Fachpartner für Brennstoffzellen mit staatl. Förderung von 11.100 €



Wettbewerb „MACHEN 2021“

Landkreis Füreinander da sein, Ideen für ein gutes Zusammenleben entwickeln und gemeinsam vor Ort umsetzen, das ist gerade auch in der aktuellen Zeit besonders wichtig. Sie werden das bei Ihrer Arbeit, in Ihrem Alltag sicherlich täglich nachdrücklich erfahren.

Am 1. März hat der Beauftragte der Bundesregierung für die neuen Bundesländer, Marco Wanderwitz, die dritte Runde des Wettbewerbs „MACHEN“ gestartet. Mit dem Wettbewerb sollen auch in diesem Jahr das Engagement und der Ideenreichtum vieler freiwilliger Helfer in kleineren Gemeinden der ostdeutschen Länder gewürdigt werden.

Bis zum 15. Mai sind ehrenamtlich tätige Bürger, Vereine und

Initiativen aus Dörfern, Klein- und Mittelstädten der neuen Bundesländer mit einer Einwohnerzahl unter 50.000 (also unsere gesamte Region um die Drei Gleichen) aufgerufen, sich mit ihren Ideen zu gemeinwohlorientierten Projekten zu bewerben.

Die besten 50 Projektideen werden mit einem Preisgeld zwischen 5.000 Euro und 15.000 Euro ausgezeichnet. Das Geld soll als Starthilfe für die Umsetzung der prämierten Ideen dienen und zu weiterem Engagement motivieren. Die Preisverleihung ist für den 19. Juli in Berlin geplant.

Alle Informationen zum Wettbewerb finden Sie unter www.machen2021.de.

von der Gemeindeverwaltung

Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein wunderbares Osterfest mit glücklichen und erholsamen Feiertagen!

ANKE'S KOSMETIKSTUDIO
SOWIE THERES

Schönheitspunkt
Silvia Wolf

Permanent Make up,
Wimpernverlängerung und
Kosmetik/Spezialbehandlungen
www.schoenheitspunkt.info

GARTENSTR. 8 • 99192 NEUDIETENDORF • TEL. 036202 75599

Sanitätshaus **R**osenau GmbH
Orthopädische Sanitätshaus • Koffinhilfe • Schmerz-Ärztin • Kardiotechnik

Wir freuen uns auf Sie und sind immer für Sie da!

... wünscht allen ein frohes Osterfest.

Sanitätshaus Rosenau GmbH
Wanderslebener Straße 1b | 99192 Apfelstädt | Telefon: 036202 75551
Fax: 036202 785152 | E-Mail: info@san-rosenau.de | www.san-rosenau.de

Wir wünschen all unseren Kunden ein schönes Osterfest und erholsame Feiertage!

Schweißfachbetrieb nach DIN EN 1090

- Metallbau
- Tore
- Türen
- Treppen
- Geländer
- Zäune
- Kunstschmiedearbeiten
- Edelstahlverarbeitung

BECK seit 1838

Schmiede & Bauschlosserei GmbH

Hauptstraße 12
99192 Apfelstädt
Tel. 036202 81257 • Fax. 759862

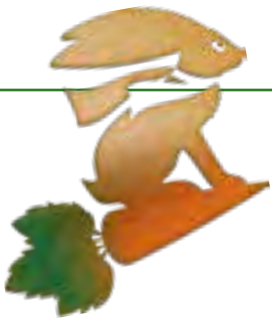
schmiede@beck-apf.de

Das gesamte Team wünscht allen Patienten und Angehörigen ein frohes und erholsames Osterfest!

Praxis für Physiotherapie Enrico Munk

Nach dem Stress geht's erst mal zur Massage!

Wandersleber Str. 1
99192 Apfelstädt
Telefon: 036202 76823
www.physio-munk.de



24 Stunden Glockengeläut Ostern 1739

Sülzenbrücken Wir feiern nun schon das zweite Osterfest in Zeiten der Pandemie– Kontaktbeschränkungen. Einfach ist es

sicher für niemand, wir können es nur gemeinsam bewältigen. Mit den folgenden Zeilen möchte ich Ihren Blick lenken auf eine andere Zeit, ein Corona-freies Osterfest und ein heute nicht mehr denkbares Ereignis in der Karwoche 1739: Vierundzwanzig Stunden Dau-

Konsequenzen für ihn hatte das Zerspringen der Glocke aber sicher nicht.)

Die Gemeinde bestellte 1738 eine neue Glocke beim Stück- und Glockengießer Hahn in Gotha. Diese wurde am 10. März 1739 in Gotha gegossen, wie im Protokollbuch der Gemein-

er- Glockengeläut vom Sülzenbrücker Kirchturm!

Wie kam es dazu? Am 9. Oktober 1737 war die große Glocke beim Läuten zur Betstunde zersprungen. Ein, auch bei Bronzeglocken nicht

ganz ungewöhnliches Ereignis. Aus der Sülzenbrücker Glockengeschichte sind zumindest vier solcher Malheure bekannt. Es wurde auch ein Schuldiger ausgemacht, der Läutejunge: „...hat den Schütz sein Sohn gethan, da er zuletzt mit dem Klöppel angeschlagen. Der Schütz hieß Stephan Schmit, der Junge Hans Stephan Schmit.“ (Schütz war vermutlich die Bezeichnung für den Gemeindediener oder den Läuter,

de berichtet wird: „Anno 1739 den 10. Marty iß sie gegoßen, und den 23. Marty abgehohlet, und den 25. Marty ist sie wieder gehängt worden, war der Mittwoch vor den grünen Donnerstag, und wurde nun 3 Uhr nachmittags bis Donnerstag wieder dahin, und also 24 Stunden geläutet, und wurde unter den Gottesdienst nicht aufgehöret.“

Das ununterbrochene Läuten neuer Kirchenglocken über 24 Stunden war damals eine übliche Qualitätsabnahme, um den sauberen Guss und die Haltbarkeit nachzuweisen. Sie wurde bereits bei der Bestellung vertraglich vereinbart. Auch die beiden 1824 gegossenen Glocken (kleine und mittlere) wurden über 24 Stunden geläutet und haben den Dauertest bestanden. Aus den Aufzeichnungen wissen wir aber auch, dass bereits am Gründonnerstag Gottesdienst war, mit Sicherheit ebenfalls an Karfreitag und Ostern. Und, mittwochs war wohl Betstunde, denn die Glocke zersprang am 9. Oktober 1737, einem Mittwoch.

Zur Glocke selbst: Es wird im Protokollbuch berichtet, dass



FENSTER · HAUSTÜREN · ZUBEHÖR · ROLLADEN

**Frohe
Ostern
wünscht**



ARNSHALL
Fensterbau

Rudislebener Allee 4 • 99310 Arnstadt
Tel.: 03628 58480 • Fax: 03628 584810
E-Mail: info@fensterbau-arnshall.de

Energiesparfenster aus eigener Fertigung!
Lieferung – Montage – Reparatur

Trautmann
GmbH

Heizung · Lüftung · Sanitär · Elektro

**WIR SUCHEN
Fachkräfte und
Auszubildende
im Bereich:
Anlagenmechaniker
Sanitär-, Heizungs-
und Klimatechnik**

*Wir wünschen unseren
Kunden ein schönes
Osterfest!*



Qualität & Handwerk seit 1991

Alfred-Ley-Straße 4 • 99310 Arnstadt • Telefon: 03628 600018
Fax: 03628 600020 • E-Mail: kontakt@trautmann-hls.de • www.trautmann-hls.de



heute. Der Kirchturm wurde erst 1810 umgebaut und von ca. 22 m auf 32 m erhöht. Das Mauerwerk reichte bis in die heutige Höhe der Turmuhr. Wo

die Glocke 12 Zentner und 20 Pfund (610 kg) wog. (Unsere heutige große Glocke aus Eisenhartguss wiegt das Doppelte und ist um einiges größer) Der Gesamtpreis für das Gießen betrug 134 Thaler, 19 Gulden und 8 Denare. Dieses bezahlte der Besteller, die Gemeinde Sülzenbrücken, und das Gotteshaus, also die Kirchgemeinde, gab die Hälfte dazu. In der Kirchenchronik ist auch die Inschrift der Glocke festgehalten: „Gott zu Ehren und der Gemeinde zum Beßten ist diese Glocke gegossen worden An. 1738.“ Offenbar haben es der Glockengießer oder aber der Chronist mit der Jahreszahl nicht ganz genau genommen, denn der Guss erfolgte ja 1739. Der Glockenstuhl befand sich 1737 noch nicht so weit oben im Turm wie

genau die Glocken hingen, ist (noch) nicht bekannt. In der Zeichnung des Chronisten A. Tantz ist die damalige Kirchengemeinde Sülzenbrücken vom Jahr 1783 dargestellt. Zum freudigen Anlass, der großen neuen Glocke, hat die Gemeinde ein Fass Bier ausgegeben. Auch das hat wohl zur langen Lebensdauer beigetragen. Nach dem 24-stündigen Dauerfest in der Osterwoche 1737 hat die Glocke bis zu ihrem Zerspringen am Weihnachtsfest 1870 gut 132 Jahre lang über Sülzenbrücken geklungen. Wünschen wir unseren jetzigen, nunmehr 102 Jahre alten, Stahlglocken ein mindestens ebenso langes Glockendasein. Ein frohes Osterfest 2021 wünscht Ihnen

Bernd Hartung



THÜRINGER KAMIN- & BRENNHOLZ
Wir machen Kleinholz!

Kamin- und Brennholz Briketts und Pellets Anzündhilfen

☎ 03628 / 66 27 99

www.dein-kaminholz.de

Das BESONDERE Oster-Präsent

Original Thüringer Rosenwasser

Rosenhof Holzhausen

🏠 Hauptstraße 39 • 99338 Plaue
☎ 0176 39648359
✉ antje@rosenhof-holzhausen.de
🕒 Mo-Fr 16-19 Uhr • Sa 10-15 Uhr und nach tel. Vereinbarung

www.rosenhof-holzhausen.de • f

IHRE INNUNGS-SCHORNSTEIFEGER
WIR PUNKTEN MIT ECHTEM PLUS

René Janson
Schornsteinfegermeister / Energieberater

- Brandschutz
- Sicherheit
- neutrale Beratung
- Umweltschutz

Alacher Chaussee 1
99092 Erfurt-Bindersleben

Telefon: 0361 - 222 56 70
Telefax: 0361 - 240 12 20
E-Mail: info@schornsteinfegerbetrieb-janson.de

Allen Kunden, Freunden und Bekannten wünsche ich frohe Ostern und erholsame Feiertage.

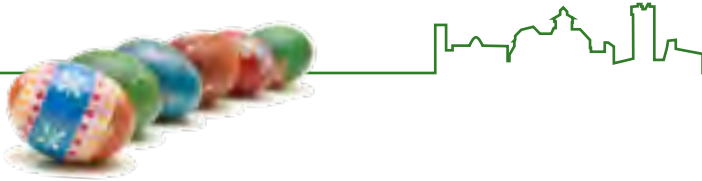
**KLEEMANN
STEUER &
BERATUNG**

- Steuerberatung
- Fördermittelberatung
- Existenzgründungsberatung
- Lohn- und Finanzbuchhaltung
- Jahresabschluss und Steuererklärungen
- Internationales Steuerrecht

Vorsprung durch Beratung!

Kleemann – Steuerberatung | Erfurter Kreuz | Thörey
Carl-Miele-Str. 12 | 99334 Amt Wachsenburg
info@kleemann-steuerberatung.de | Tel. 036202-7944-60

Ab Januar 2021 suchen wir:
Steuerfachangestellte/n | Auszubildende | Praktikanten
Bewerbung an: bewerbung@kleemann-steuerberatung.de



*Wir wünschen
fröhliche Ostern.*

Leistungen:

Malerarbeiten · Fassaden-
sanierung · Vollwärmeschutz
Putzarbeiten · Trockenbau
Gerüstbau



Friedrich-Engels-Str. 8
99885 Luisenthal
Telefon: 036257 31685
Telefax: 036257 31643
Funk: 0174 9541969
maler.koch@live.de

Ein sonniges und frohes Osterfest wünscht Armster Fahrzeugentsorgung

Verkauf von gebr. Ersatzteilen, Reifen und Felgen
anerkannter Entsorgungsbetrieb – Verwertung mit
Verwertungsnachweis für Umweltpremie



**Anlieferung und Abholung nach
tel. Absprache - 036202/20780**

99334 Sülzenbrücken • Über dem Bahnhof 5

Mo-Fr. 12.00 - 19.00 Uhr + Sa. 10.00 - 16.00 Uhr

der Aufbereiter! Profipflege für Ihr Fahrzeug.

Matthias Buchtzik
Inhaber

Nordstr. 3 • 99310 Arnstadt
Tel.: 0174 9217379
info@profiaufbereiter.de

- Fahrzeugaufbereitung
- Dellendoktor
- Nanoversiegelung
- Steinschlagreparatur
- Scheibentönung
- Fahrzeugfolierung
& Schutzfolien
- Scheinwerferaufbereitung



*... wünscht allen Kunden
frohe Ostern.*

www.profiaufbereiter.de

Beliebter Angelsport

Landkreis In der Momentanen Situation ist es kaum noch möglich, eine Sportart auszuüben. Mannschaftssportarten sind komplett unterbunden. Alles was man alleine machen kann und dann noch an der frischen Luft machen kann, ist natürlich möglich. Naturnah einem Hobby nachzugehen ist wieder sehr beliebt. So auch der Angelsport. Beim Angeln kommen nur sehr wenige "Petrijünger" auf engen Raum zusammen. Abstandsregeln sind hier ohne Probleme einzuhalten und man ist draußen. Man liebt die Ruhe und die Natur.

So ist es nicht verwunderlich, dass sich einige den Angelvereinen neu anschließen und sich somit auch im Naturschutz engagieren. Beliebte Treffen und auch Jugendcamps, die viele Vereine in der Vergangenheit angeboten hatte, sind zur Zeit nicht möglich. Das ist schon traurig. Aber die Zeiten kommen sicher auch wieder! Zu den Vereinen gehören Teiche sowie Flussabschnitte, die beangelt werden können. Viele Vereine haben auch gewässernah schöne Vereinsheime, wo man sich gut in der Natur aufhalten kann, teils auch mit Grillplätzen, um den frischen Fang auch einmal direkt zu genießen. Sicher viel viele und

insbesondere für Kinder ein besonderes Erlebnis.

Wer Interesse hat und gern mehr Informationen erhalten möchte, kann sich an den Dachverband wenden: Landesanglerverband Thüringen, LAV THÜRINGEN e.V., Magdeburger Allee 34, 99086 Erfurt, Tel.: 0361/ 6 46 42 33, Email: info@lavt.de, www.lavt.de.

Dort erhält man auch weitere Informationen zu den Vereinen bei uns vor Ort. Hier eine Übersicht:

AV Ingersleben 1964 e.V.,
99192 Ingersleben

AV Neudietendorf 1960
e.V., 99192 Neudietendorf

SFV Petri Heil Schwabhausen
e.V., 99869 Schwabhausen,
www.sfv-petriheil-schwabhausen.npage.de

"Angelfreunde" e.V. Seebergen,
99869 Drei Gleichen/OT-Seebergen

AV Drei Gleichen Mühlberg
e.V., 99869 Drei Gleichen/
OT Günthersleben-Wechmar,
www.angelverein-dreigleichen.de

AV Angler Treff e.V., 99869 Drei
Gleichen/OTWandersleben,
www.angeln-in-friemar.de

AV Petri Heil e.V. Arnstadt,
99334 Amt Wachsenburg/OT
Ichtershausen

AV Petri Heil Ichtershausen-Arnstadt/Nord e.V., 99310
Arnstadt, www.av-ichtershausen.de
von JM und LAVT



SONDER-
ANGEBOT

Drei Gleichen Druck

Bahnstraße 8
99192 Neudietendorf
Telefon: 036202 319982

SCHWARZE
HOODIES

mit deinem
persönlichen
Rücken-Aufdruck

NUR
25€

WWW.DREIGLEICHEN-DRUCK.DE



Ostergruß der Gemeinde Drei Gleichen

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, der Winter neigt sich seinem Ende entgegen. Nach der kalten und dunklen Jahreszeit sehnen wir uns alle nach frischem Grün und dem Blühen farbenprächtiger Blumen. Das Osterfest als Höhepunkt des Kirchenjahres und als wichtigstes christliches Fest steht

zum einen für Hoffnung, zum anderen auch für Neubeginn und Aufbruch.

Gerade das Osterfest in diesem Jahr 2021 - nach über einem Jahr Corona-Pandemie - steht auch im Zeichen der Hoffnung, dass wir diese große Herausforderung auf allen Ebenen unseres Lebens überwinden werden.

Die Feiertage bieten auch die Möglichkeit, unser Thüringer Burgenland Drei Gleichen weiter zu erkunden und kennenzulernen.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und Ihren Familien ein gesegnetes Osterfest. Bleiben Sie vor allen Dingen gesund.

*Ihr Jens Leffler
Bürgermeister*

STEHT BEI IHNEN EINE FEIER INS HAUS?

Wir fertigen nach Ihren Wünschen Einladungs-, Tisch-, Danksagungs-, Trauerkarten und ähnliches sowie die passende Danksagungsanzeige für den

BURGEN-BLICK.

Tel.: 036202 319982
info@Burgen-Blick.de

Das MCC Osternest

Mühlberg "Die Saison 2020 / 2021", anders, verrückt, dennoch für uns ein närrisches Fest; einen letzten Rückblick für euch hier im MCC-Osternest! Unsere 3 tollen Tage sind vorbei, für jeden davon befindet sich im Osterkörbchen ein Ei. Auf dem 1. Ei können wir die GALA sehen. Das Highlight einer jeden Saison – bunt, glitzernd und schön! Dieses Jahr hieß es medial „Ein Dorf feiert Fasching daheim“, auf facebook könnt ihr jederzeit nochmal dabei sein. Ei Nummer 2, mit Masken, Kostümen und bling-bling, zeigt einen Rückblick auf den freudigen Kinderfasching. Unser Clownie Cora mit flinkem Schritt überraschte unsere Kids mit Bonbons und Konfetti. Das 3. Ei ist klassisch und voll von Tradition. Es spiegelt unseren Rosenmontag Ton in Ton. Kita & Schule, das ist einfach ein



Muss. Coronakonform sorgten wir auch hier für Stimmung mit Ballons und Schokokuss! Auch beim Bürgermeister Jens Leffler durften die Vereine in minimaler Anzahl hinein, natürlich mit Maske – aber das muss ja zum Fasching eigentlich auch

so sein.

Doch schaut! Aus dem Körbchen da rollert ein weiteres Ei. Es steht für Aschermittwoch!

An diesem Tag war dann alles vorbei. Es musste der Schlüssel zu Karsten Ullrich wieder ins Rathaus hinein, in Zeiten mit Abstand da musste dies aber alles „SAFE“ sein ...?!? Für knifflige Fälle nach Plan und Verstand, haben wir unsere Olsenbande zur Hand. Mit einem Blick auf facebook könnt ihr erfahren, wie wir sind mit dem Schlüssel verfahren.

Der MCC macht nun Pause und sammelt neue Kraft!

vom MCC

Frohe Ostern
und erholsame Feiertage wünscht Ihnen

Ihre
Gemeinde
Drei Gleichen

Jens Leffler
Bürgermeister

Schulstraße 1 • 99869 Drei Gleichen • Telefon 036202 7080

Ratskeller Mühlberg

Inhaber: Peter John

Wir wünschen unseren Gästen frohe Osterfeiertage und hoffen auf ein baldiges Wiedersehen!

Tel. 036256 86313 • Fax. 86322
Mobil: 0162 9842081 • Markt 15
OT Mühlberg • 99869 Drei Gleichen

OIL!
frei & flott

Tank Rast „Drei Gleichen“ Mühlberg
OIL-Tankstelle Waltershausen
Spezialitätenservice „Gunther Ullrich“
in Mühlberg

Tel 036256 20657; Fax 03625633689;

spezialitaeten.ullrich@t-online.de und Tank-Rast@web.de

Tanken, Rasten, eigene Fleischerei,

Catering und Partyservice von Klein- bis Großveranstaltungen

Alles aus einer Hand, alles lecker



Wir wünschen Ihnen frohe Ostern!



Wir wünschen allen
Kunden, Freunden
und Bekannten
ein frohes Osterfest.

IHR Kfz-Meister
AUTO MICHEL

Inh. Michael Petschke
Schmiedestraße 14 • 99869 Günthersleben-Wechmar
Tel.: 036256 22140 oder 036256 22141 • Fax: 036256 22142

Wir wünschen allen
Patienten, Freunden
und Bekannten
frohe Ostern

Physiotherapie & Ergotherapie
Kühnhold

Ursula Kühnhold und Team

Am Oberried 9, 99869 Drei Gleichen OT Wechmar
Physiotherapie Tel. 03 62 56 - 20 31 8
Ergotherapie Tel. 03 62 56 - 32 84 41

Ein frohes Osterfest wünscht

DACHDECKER
Meisterbetrieb

Klaus Kehr

• Steildach • Flachdach • Gründach
• Spengler • Fassade

Querstraße 14 · 99869 Drei Gleichen / OT Wechmar
Tel.: 036256 20942 · Fax: 036256 32788 · Mobil: 0173 5717579
E-Mail: dachdecker-kehr@t-online.de

Ihr Immobilienmakler aus der Region
wünscht ein frohes Osterfest.

Immobilienmakler / Wertermittler IHK
René Pabst

Wenn Sie Ihre Immobilie verkaufen –
Dann richtig!
Rufen Sie an und vereinbaren Sie
mit mir ein Beratungsgespräch!

www.immobiliensmakler-pabst.de

Immobilienmakler-Pabst

Mobil: 0176 23533191
Telefon: 036256 334791

Authstr. 17 | OT Günthersleben
99869 Drei Gleichen

Fußballcamp mit Mainz

Mühlberg Auch im Jahr 2021 findet auf dem Mühlberger Sportplatz wieder ein Fußballcamp des Bundesligisten FSV Mainz 05 statt. Vom 30. August bis 01. September können Jungs und Mädchen im Alter zwischen 6 und 14 Jahren dem runden Leder hinterherjagen und sich dabei Tipps und Tricks von erfahrenen und professionellen Trainern holen.

In Kooperation mit dem FSV Drei Gleichen Mühlberg führen die Mainzer bereits zum vierten Mal ein solches Fußballcamp durch. Die Begeisterung der Kinder war stets

überwältigend, weshalb trotz der Entfernung von der Rhein- stadt bis zu den Drei Gleichen der Kontakt nie abgerissen ist.

Da man Corona-Bedingt in etwa in derselben Situation ist wie im Jahr 2020, ist man beim FSV Drei Gleichen guter Dinge, dass das Camp wie geplant aber natürlich unter Hygieneauflagen durchgeführt werden kann.

Anmeldung unter: www.fussballschule.mainz05.de/de/portal/events/86-fsv-drei-gleichen-muhlberg-e-v

Ansprechpartner beim FSV Drei Gleichen Mühlberg ist Florian Seiring (0174/8524638).

von Christoph Köhler



Ihre Blüte für Erfurt

Landkreis Liebe Handarbeitsfreunde aller Generationen, es war und ist ja nun so absolut keine Zeit, sich in Gemeinschaft zu treffen. Aber wir möchten gerne zusammen arbeiten.

Im September 2021 findet auf der BUGA die Thüriade statt, das Thüringer Landestrachtenfest. Bereiten wir etwas vor. Blüten für Erfurt!

Ja, Sie haben richtig gelesen. Zur BUGA gehören Blu-

men und Erfurt war mal die Blumenstadt. Der Thüringer Landestrachtenverband e.V. möchte deshalb gern einen Blütenteppich zur Bühnendekoration erstellen, an dem ganz viele Leute mitarbeiten. Es wäre schön, wenn Sie sich mit einem Beitrag beteiligen. Sticken Sie doch eine traditionelle Blüte auf ein gut gesäumtes Stück Stoff. Es können auch gern mehrere sein. Wir möchten Ihre Blüten gern zu unserer Thüriade zeigen. Suchen sie einfach eine schöne Blüte aus Ihrem Repertoire. Sie sollte nicht größer als ein A5-Blatt sein. Wir freuen uns auf Ihre Beiträge! Senden Sie diese bitte bis zum 30. Juni an unsere Geschäftsstelle! Thüringer Landestrachtenverband e.V., Hohenkirchenstraße 13, OT Wechmar, 99869 Drei Gleichen, Telefon: 036256/86560, info@thueringer-trachtenverband.de

vom Thüringer
Landestrachtenverband e.V.



Unauffällig prächtig! Das Gut Weidensee in Wechmar,

Wechmar Historische Gebäude und Denkmale dienen oft nicht mehr ihrer ursprünglichen Bestimmung. Beim Gut Weidensee gleich neben der Wechmarer Kirche verhält es sich ganz anders. Der große Vierseithof neben der Dorfkirche wird bewirtschaftet. Das große Anwesen braucht eine aktive landwirtschaftliche Nutzung, so lebt es. Ein zeitgemäßes Denkmal also, das nicht nur mit Stolz bewohnt wird,

sondern zugleich den Arbeits- und Lebensmittelpunkt für eine Familie Bauer bildet. Der Urgroßvater von Ingrun Bauer, Adolf Eduard Herold, hatte den Gutshof 1895 erworben.

steht vor den Augen eine andere Welt. Nach ein paar Schritten steht man in einem weitläufigen Hof, der von

**wünscht ein frohes Osterfest.
Bleiben Sie gesund!**

Mühlberger Str. 1 b | 99869 Drei Gleichen
OT Wandersleben | Tel.: 036202 75740
www.platten-stoll.de

**Frohe Ostern wünscht
Bäckerei • Konditorei
& Café Leuenberg**

Inh. Diana Leuenberg
99869 Drei Gleichen • OT Seebergen
Hauptstraße 276 a
Tel.: 036256/33681
und in der Filiale:
Wandersleben im tegut

**DACHDECKERMEISTERBETRIEB
MILDEN HOYER GmbH**

Am Sportplatz 6
99869 Drei Gleichen
OT Wandersleben
Tel.: 036202 81751
Fax: 036202 76732
Mobil: 0171 4985239
E-Mail: info@dachdecker-mildenhoyer.de

www.dachdecker-mildenhoyer.de

Frohe Ostern

Wer einen weithin sichtbaren Gutskomplex mit repräsentativem Äußeren

erwartet, der wird erst einmal nicht fündig, wenn er das Anwesen sucht. In der Wechmarer Hohenkirchenstraße dominieren das prächtige Landhaus Studnitz und die himmelsstürmende Wechmarer Dorfkirche. Ganz hinten am Ende der Hohenkirchenstraße fällt dann beim zweiten Hinschauen in der rechten Ecke ein größeres Holztor auf, so wie es bei den Bauernhöfen im Ort üblich ist. Allerdings ist es in ein Gebäude mit Mansarddach eingebaut, dazu noch ziemlich schmal. Die Eingangstür ist in den linken Türflügel eingelassen, für eine extra Pforte reichte der Platz nicht.

Ob hier das Gut Weidensee zu finden ist? So einfach in der rechten Ecke? Wird dann die Eingangstür durchschritten, er-

großen Stallgebäuden umschlossen wird. Die komplette Nordseite nimmt das riesige Wohnhaus ein, das Respekt einflößt. Fast könnte man meinen, im nächsten Augenblick öffnet sich die prachtvolle Haustür und die Mitglieder der Adelsfamilie von Berga, der das Gut von 1699 bis 1768 gehörte, treten mit prachtvoller barocker Kleidung und zeitgemäßen Perücken heraus. Oder die Frau Kerst, deren Familie Weidensee an die Vorfahren der Bauers verkaufte, läuft aus der Eingangstür zur Speisekammer holt sich eine Wurst und verspeist diese schon auf dem Rückweg. Die Familie Kerst war für ihren großen Appetit bekannt, von dem die Wechmarer noch heute sprechen. Eine Dorflegende quasi.



*Wir wünschen allen Kunden,
Freunden & Bekannten Frohe Ostern!*

**HEIZUNGS- UND LÜFTUNGSBAU
SANITÄR UND KLEMPNEREI**

STEFFEN BECK

**Fehlerdiagnose, Gasgeräteservice, Notdienst,
Anlagenoptimierung**

Am Sportplatz 24
99869 Drei Gleichen OT Wandersleben
☎ 036202 90110 oder 0173 9633862
www.steffen-beck-hls.de



ein lebendiges Denkmal unserer Region

Warum aber nun der Name Gut Weidensee? Er kommt ganz einfach von der Familie von Weidensee, die es lange besessen hat. Ein gleichnamiges Rittergut liegt in der Nähe von Mühlhausen, von dort soll diese Familie herkommen. 1667 starb sie in Wechmar im Mannestamm aus, der Gutsname erinnert noch heute an sie. So etwas könnte man als „Sprachdenkmal“ bezeichnen. Die Gutsanlage in der heutigen Form entstand dann allerdings erst zu Zeiten der Familie von Berga.

Familie Bauer führt mit Stolz, viel Arbeit und Ausdauer die lange Geschichte des traditionsreichen Hofes fort. Die große zweiflügelige Eingangstür öffnet sich nur zu besonderen Gelegenheiten, es gibt weitere



Hauseingänge, die die Bewohner alltags nutzen. Öffnet sie sich aber, sind die Eintretenden abermals beeindruckt. Eine Eingangshalle mit doppelläufiger Treppe und herrschaftlichem Ambiente zeigt, dass das Wohnhaus einst für

Adelige errichtet wurde. Die Schlaf- und Ruheräume befanden sich ursprünglich im Obergeschoss. Auf halber Treppe fallen jeweils Gittertüren auf. Diese waren wohl zu Adelszeiten in der Nacht geschlossen. Kamen Angreifer auf den Hof und im schlimmsten Fall ins Haus, teilten sie sich erst einmal auf der doppelläufigen Treppe und mussten die Gittertüren überwinden. Das brachte Zeitgewinn. Die Bewohner des Obergeschosses konnten sich zur Verteidigung rüsten. Da zählten Augenblicke.

Besucher werden heute mitunter durch die Hintertür verabschiedet. Diese öffnet wieder ganz neue Perspektiven. Erst einmal übertrifft sie an Größe sowie so die meisten heutigen Haustüren. Der Herausretende erlebt wieder eine Überraschung, so wie beim Eintreten in den Gutshof. Der Blick geht weit über das Dorf und zur Straße geht es einen Abhang herab. Von hier unten wirkt Gut Weidensee gar nicht so eingeklemmt und unscheinbar, wie etwa von der

Hohenkirchenstraße aus. Fast steht es repräsentativ wie ein Schloss auf der Anhöhe. Allerdings auch wieder so angemessen unauffällig, dass es in alter Zeit von ungebetenen Gästen

durchaus übersehen werden konnte. Ritten die vorbei, musste sich der Treppentrick aus der Eingangshalle nicht unbedingt bewähren.

von Dirk Koch

- Tiefbau/Erdbau
- Außenanlagen
- Pflasteranlagen
- Vermietung von Baugeräten
- Um-/Neuerlegung von Versorgungsleitungen
- zertifizierter Rohrleitungsbau



ABBRUCH UND RECYCLING

Brechen, zerkleinern, aufbereiten
Annahme von Betonbruch
Abbruchleistungen







Frohe Ostern!

JeFra Bauservice GmbH & Co. KG
 Das Steinfeld 15c
 99869 Drei Gleichen OT Wandersleben
 info@jefra-bauservice.de • 036202 343765





Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern frohe und erholsame Osterfeiertage!



Mobau Bauzentrum Wechmar

**Baumarkt – Baustoffe – Baufachhandel
 Brennstoffhandel – Fuhrbetrieb
 Fachliche Beratung und sofortige Lieferung**



Karl Gerlach & Sohn GmbH & Co.KG
 Gewerbegebiet Günthersleben-Wechmar • Hammersbacher Straße 2
 Telefon: 036256 8360 • Fax: 036256 836-29
 E-Mail: info@mobau-wechmar.de

Öffnungszeiten:
 Mo-Fr 7.00-18.00 Uhr
 Sa 8.00-14.00 Uhr Sommerzeit
 8.00-13.00 Uhr Winterzeit



Europas führende Fachhändler für Bauen und Renovieren!



Verjüngungsschnitt als Rettungsmaßnahme

Seebergen Unsere Seeberger Streuobstbestände wurden seit Jahrzehnten nicht mehr gepflegt. Durch einen fehlenden Erhaltungsschnitt sind die Obstbäume gekennzeichnet durch stark zugewachsene Kronen und oft von Misteln be-

fallen. Der Verjüngungsschnitt sollte eigentlich eine Ausnahme darstellen, da er einen starken Eingriff in das gewachsene Gleichgewicht des Baumes darstellt. Hiermit sind die meisten Obstbaumbesitzer fachlich und technisch leider überfordert.

Es sollte besser ein Experte zu Rate gezogen werden. Das haben wir auf unserer Streuobstwiese unterhalb des Düppels jetzt wieder getan. Durch die Natura 2000 Station aus Mühlberg wurde der Verein „GRÜNE LIGA“ aus Weimar mit seinen Fachleuten beauftragt insgesamt 162 Obstbäume fachmännisch zu beschneiden. Dies erfolgte seit Anfang des Jahres und ist jetzt abgeschlossen. Bei jedem Baum musste überaus behutsam vorgegangen werden. Es ist bei jedem Schnitt wichtig, in dem Baum eine tragfähige Statik der Baumkrone zu erhalten. Es darf nicht vergessen werden, dass die meisten Obstbäume ihr Höchstalter mit 80-100 Jahren erreicht haben. Eine Ver-

statischen Sicherung des Baumes (Krone wird gekappt). Der Baum kann „in Würde sterben“ und bietet noch viele Jahre zahlreichen „Holzbewohnern“ einen wichtigen Lebensraum und trägt somit zur ökologischen Wertigkeit der Streuobstwiesen bei.

Ich bedanke mich im Namen aller Seebergerinnen und Seebergern für den körperlich, sehr anstrengenden Einsatz und die sehr gute Zusammenarbeit bei Nils Heinrich von der



jüngung der Bestände durch Neupflanzungen ist somit für den langfristigen Erhalt unerlässlich. Leider haben wir bei der Begehung festgestellt, dass auf Grund der langen Trockenheit ca.30% unserer neugepflanzten Obstbäume nicht angewachsen sind.

Natura 2000 Station, bei den Streuobstfachwirten des GRÜNE LIGA Thüringen e.V. und besonders bei Steffen Hoffmann von der Gemeinde Drei Gleichen für die Erhaltung unserer Seeberger Streuobstwiese.

von OS-Bgm. Hartwig Gießel

Ich habe gelernt, dass absterbende Obstbäume nicht gerodet werden. Es genügt ein Stabilisierungsschnitt zur





FENSTERprofi

Rainer Unbehaun

Alles rund um's Haus ...

Tel. + Fax: 03 62 02 / 8 26 13

Mobil: 01 72 / 6 45 70 89

E-Mail: fensterprofi@aol.com

www.unbehaun-fensterprofi.de



Cobstädt • Schenkstraße 5 • 99869 Drei Gleichen

EISCAFE AM SPRING

IN MÜHLBERG BEI GOTHA
99869 DREI GLEICHEN

Inh. Bernd Henning



wünscht allen Gästen
ein frohes Osterfest!




(036256) 2 28 01

Agrargenossenschaft
„Drei Gleichen“ Mühlberg e.G.



Gothaer Straße 37
OT Mühlberg
99869 Drei Gleichen

Telefon: (03 62 56) 2 02 48
Telefax: (03 62 56) 8 04 41

Wir wünschen allen unseren
Kunden und Geschäftspartnern
frohe Osterfeiertage!




Kartoma Mühlberg
Kartoffelaufbereitungsgesellschaft mbH

Telefon: (03 62 56) 2 25 98
Telefax: (03 62 56) 8 04 41

Gothaer Straße 37
OT Mühlberg
99869 Drei Gleichen

Die Tankstelle
Wandersleben
wünscht allen
schöne Ostern!

... bei uns sind Sie immer in guten Händen

ORTLEPP

Heizöl – Diesel – Kohlen GmbH

www.ortlepp-brennstoffe.de
Tel.: 03628 76022



Holz-Pellets · Heizöl ·
Diesel · Kohlen · AdBlue
· Tankreinigung



Kostenlose Schnelltests

Landkreis Der Landkreis Gotha bietet in Zusammenarbeit mit dem Regionalverband Westthüringen der Johanner-Unfall-Hilfe e. V. allen Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit, kostenlose Antigen-Schnelltests auf das Corona-Virus von geschultem Personal durchführen zu lassen. Der Bund hat diese Möglichkeit in der jüngsten Testverordnung geschaffen. Binnen kürzester Zeit hat die Kreisverwaltung nun die Voraussetzungen geschaffen, das Angebot der Antigentestung flächendeckend für den Landkreis zu etablieren. In der Praxis steht damit werktäglich im Zeitrahmen von 10 bis 18 Uhr jeweils ein Testzentrum als Anlaufstelle ohne vorherige Terminvereinbarung bereit. Während die tägliche Öffnungszeit konstant bleibt, variiert der Ort, um alle Regionen bedienen zu können.

Testzentren Landkreis Gotha:

Schulsporthalle von Bülow, Zinzendorfstr. 19, 99192 Nesse-Apfelstädt OT Neudietendorf, Zugang über Toreinfahrt Bechsteinallee, Öffnungszeiten: Mittwochs, 10 bis 18 Uhr, Barrierefrei!

Testzentrum Ohrdruf, Ludwig-Jahn-Str. 1, 99885 Ohrdruf, Eingang über die Versorgungszufahrt am Keglerheim, Öffnungszeiten: Donnerstags, 10 bis 18 Uhr, Barrierefrei!

Testzentrum Gotha, Stadthalle

Gotha, Schützenplatz 1, 99867 Gotha, Öffnungszeiten: Montags, 10 bis 18 Uhr, Barrierefrei!

Für den Ilmkreis:

Wilhelm-Hey-Apotheke, Friedensallee 12, 99334 Amt Wachsenburg OT Ichttershausen, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, 10.30 Uhr bis 12.30 Uhr und 16 bis 17 Uhr, Terminvereinbarung unter Tel. (03628) 44325, Fax (03621) 44251, App „deine Apotheke“, E-Mail info@apotheke-ichtershausen.de

In Arnstadt:

DRK Kreisverband Arnstadt e. V., Bierweg 1 a, 99310 Arnstadt, Mo., Mi. und Fr. 16 bis 19 Uhr, Sa. 9 bis 12 Uhr, Terminvereinbarung: tel. 8 bis 15 Uhr unter Tel.: 03628-61900.

Praxis Dr. Rita Schmidt, Mühlberger Str. 2, 99310 Arnstadt, Mo., Mi., Do., Fr. 8 bis 12 Uhr, Di. 9.30 bis 12 Uhr und 15.30 bis 18 Uhr, Terminvereinbarung: Tel. 03628-602335.

Schloss-Apotheke, Schloßstraße 3, Di. und Mi. vormittags, Do. und Fr. nachmittags, Terminvereinbarung: Tel. 03628-589858 (Mo bis Fr 8 bis 19 Uhr).

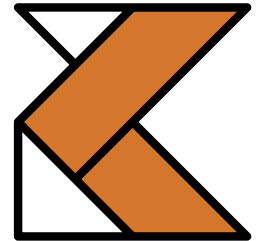
Rosen-Apotheke, Stadtilmer Straße 5 und 100, Mo. bis Fr. 9 bis 12 Uhr (je nach Standort), Terminvereinbarung: Homepage www.apothesken-arnstadt.de/corona-antigentest/vom_Landkreis

Zimmerei & Dachdeckerei

Meiner werten Kundschaft wünsche ich ein frohes Osterfest!



**HOLZBAU
Knöll GmbH**



Karl-Marx-Straße 28 99869 Mühlberg

Tel. 036256 - 2 17 38

www.Holzbau-Knoell.de

All unseren Freunden und Mandanten wünschen wir ein frohes Osterfest und beste Gesundheit.

Anwaltskanzlei Großstück
RAe Frank Großstück, Anja Großstück

Telefon: 036256 21701 - Fax: 036256 21768
Am Oberried 10 · 99869 Drei Gleichen · OT Wechmar



Hotel & Restaurant



Gut Ringhofen 5
99869 Drei Gleichen / OT Mühlberg

Wir wünschen ein schönes Osterfest und empfehlen Ihnen wärmstens unseren Abhol- & Lieferservice mit köstlichen **OSTER-Spezialitäten.**

Sonder-Speisekarte auf taubennest mühlberg

Für Fragen, Bestellungen und Reservierungen stehen wir unter Tel. 036256 33378 zur Verfügung.



Tel. 036256 33378 + 036256 33379,
mail: taubennest@live.de

**Friseursalon
Ute Schack**
Tel. 036256 33696



Damen-, Herren- & Kinderhaarschnitte zu soliden Preisen

Öffnungszeiten:

Mo 13-18 Uhr
Di 8-18 Uhr
Mi 8-18 Uhr
Do 8-19 Uhr
Fr 8-18 Uhr
Sa 8-12 Uhr



Meinen werten Kunden wünsche ich frohe und erholsame Ostern!

Mühlberg · Geschwister-Scholl-Str. 5 · 99869 Drei Gleichen

Jetzt Frühjahrsangebote nutzen!

Bei unserem Frühjahrscheck erhalten Sie vom 29.03. bis 31.05.2021 einen **Gutschein** für 1L Öl für den nächsten Ölwechsel.

Im Aktionszeitraum gibt es **10% Nachlass** auf alle Scheibenwischer inklusive Wechsel.

Wichtig! Klimaanlage-Service Bakterien, Schimmel und Pilzbefall lassen sich verhindern, wenn die Anlage regelmäßig einmal pro Jahr fachmännisch in der Werkstatt desinfiziert wird.

Bei uns ab
49,90 €



Ihr **Honda-Vertragshändler**
& **(EU)-Mehrmarken-Händler**

Am Oberried 3 • 99869 Drei Gleichen • OT Günthersleben • Tel.: 036256 2790
E-Mail: info@honda-streit.de • www.automobile-streit.de

Oh, wie ist es kalt geworden

- Oh, wie ist es kalt geworden und so traurig, öd' und leer!
Rauhe Winde wehn vom Norden,
und die Sonne scheint nicht mehr.
- Auf die Berge möchte ich fliegen,
möchte sehn ein grünes Tal,
möcht' in Gras und Blumen liegen
und mich freun am Sonnenstrahl.
(T+M Hoffmann von Fallersleben)
- In die Schule möchte ich gerne,
's ist so öde nur mit Cloud.
Meine Freunde in der Ferne
sind mir gar nicht mehr vertraut.
- Will sie in die Arme schließen,
ihnen in die Augen sehn,
sie in meiner Nähe wissen,
weil wir uns so gut versteh'n.
- Konferenz mit Big Blue Button
ist zwar schön, doch nicht so doll.
Von Corona und den Masken
hab ich so die Nase voll.

(T.: Thomas Riede/16.02.21)

*Familie Kranbold wünscht
allen Kunden, Bekannten und
Freunden ein
Frohes Osterfest!*



Alte Schmiede

Unsere Pension bietet
Ihnen individuell
einrichtungete Zimmer.

Die MeetBar ist die
Location für Ihre Feier.
Jetzt Reservieren!

Feiern & Übernachten an einem Ort.

Pension No.7 • Alte Schmiede
Zinzendorfstraße 7 • 99192 Neudietendorf
Tel.: 0173 7138740 • E-Mail: info@pension-neudietendorf.de
www.pension-neudietendorf.de

Eine Marke
aus
Ingerleben



Olivenöl und
Feinkost aus
Griechenland

**5 Euro
RABATT**
ab 15 Euro Bestellwert

Gutschein-Code:
OSTERN2021



Follow us:

www.oligri.de

Unsere Osterspezialitäten für Sie!

- | | | |
|-------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Lammschulter mit Blatt | Lammwickelbraten | Lammbratwurst |
| Lammkeule mit Knochen | Lammhaxe | Hauskaninchen |
| Lammrücken | Lammhals | (ca. 1,4–1,8 kg) |

Gern nehmen wir Ihre Bestellung entgegen!

*Wir wünschen all unseren Kunden ein
schönes und köstliches Osterfest!*



**Landschlachthof
Mühlberg GmbH & Co. KG**
Gothaer Str. 28
99869 Drei Gleichen • OT Mühlberg
Telefon: 036256 33862
Telefax: 036256 80339
www.landschlachthof-muehlberg.de



Pfiffige Köpfe quizzen sich online zum Sieg



Wettbewerb auch in diesem Jahr den Blick auf die rund 130 interessanten Ausbildungsberufe und die vielen Karrierewege im Handwerk werfe, so dass die Schüler motiviert werden, sich schon frühzeitig mit ihrer beruflichen Zukunft auseinanderzusetzen.

worten zur automatischen Auswertung geschickt werden. Die Teilnahme am Onlinewettbewerb ist noch bis zum 16. April 2021 möglich. Die besten drei Schulklassen treten dann beim großen praktischen Finale gegeneinander an. Wenn es die aktuelle Lage zulässt, soll es am 27. Mai 2021 im Rahmen der Bundesgartenschau 2021 in Erfurt stattfinden und wird

vor allem Geschick, Schnelligkeit, Kombinationsgabe und Teamgeist abverlangen. Der Klasse, die sich durchsetzt und zur „Klasse Handwerk“ gekürt wird, winkt eine Siebtpremie von 1.000 Euro für die Klassenkasse. Die zweit- und drittplatzierten Klassen erhalten 500 Euro und 300 Euro.

von der
Handwerkskammer Erfurt

Landkreis Der beliebte Schülerwettbewerb „Klasse Handwerk! Die Profis von morgen“ geht digital in seine elfte Runde – trotz noch geschlossener Schulen und angepasst an den Unterricht zu Hause. „Pfiffige Köpfe, die sich in mathematischen Themen ebenso gut auskennen wie in gesellschaftlichen, wirtschaftlichen und handwerklichen Feldern, können auch online ermittelt werden“, ist sich der Präsident der Handwerkskammer Erfurt,

Der Klassenlehrer bzw. Schulleiter meldet seine Klasse(n) online unter www.klasse-handwerk.de an. Danach kann sich jede angemeldete Klasse in einem digitalen Trainingslager mit 175 Fragen auf den Wettbewerb vorbereiten und im (Präsenz-)Unterricht oder auch im Home-Schooling üben. Der Link dazu kann als Icon auf dem Smartphone oder Tablet heruntergeladen werden.

Stefan Lobenstein, sicher. Ab sofort sind Schüler der Thüringer Gymnasien, Regelschulen, Gemeinschaftsschulen, Gesamtschulen und Förderschulen aufgerufen, sich zu registrieren, ihr Wissen zu testen und um begehrte Preise zu kämpfen. Mitmachen können Schüler der achten Klassenstufe.



Danach wird es ernst: Beim Online-Wettbewerb müssen 30 zufällig ausgewählte Fragen in einer halben Stunde und von allen Schülern der Klasse einzeln im Internet beantwortet werden. Jede Klasse hat nur eine Chance, bevor die Ant-

Nach den gelungenen Vorjahresrunden wird auch in diesem Jahr mit einer hohen Teilnehmerzahl gerechnet. „Uns ist wichtig, junge Menschen möglichst früh und in spielerischer Form mit handwerklichen Berufen und praktischen Tätigkeiten in Berührung zu bringen. Das funktioniert bei ‚Klasse Handwerk‘ bestens, auch oder gerade in der Corona-Krise, in der die Schüler sich viel Stoff im Home-Schooling selbst aneignen müssen“, sagt Stefan Lobenstein. Er hoffe, dass der

WIR STELLEN EIN!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zur sofortigen Einstellung:

- Nagler
- Maschinenführer
- Produktionsmitarbeiter
- Fahrer im Nahverkehr (LKW)

und zur Verstärkung im Büro:

- Assistenz der Geschäftsführung

Alle Stellenangebote unbefristet in Vollzeit oder auch Teilzeit.



Klimex GmbH
Thüringer Holzwerke

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter:

Klimex GmbH
Thüringer Holzwerke

Geschäftsführung
Ermstedter Str. 99 • 99192 Nottleben
Telefon: 036208 78115 • E-Mail: holzwerke@klimex-paletten.com

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir ab sofort:

- Restaurantfachkraft (m/w/d)
- Koch (m/w/d)
- Rezeptionsmitarbeiter (m/w/d)
- Housekeeping Mitarbeiter (m/w/d)

Wir freuen uns auf Sie!

Schriftliche Bewerbung bitte an Herrn Jürgen Völkel: direktion@erfurt-apfelstaedt.bestwestern.de





Best Western
Hotel Erfurt-Apfelstädt
Riedweg 1 • 99192 Nesse-Apfelstädt
Telefon +49 (0)36202 85-0
Telefax +49 (0)36202 85-410
info@erfurt-apfelstaedt.bestwestern.de
www.hotel-erfurt-apfelstaedt.de



Danke



Anlässlich unserer

Goldenen Hochzeit,

die wir leider wegen der aktuellen Coronasituation nicht angemessen feiern konnten, möchten wir uns für die Geschenke, Blumen und vielen Glückwünsche herzlich bedanken.



Wir danken allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn sowie dem Bürgermeister der Landgemeinde Nesse-Apfelstädt, Herrn Jacob, für die übersandten Glückwünsche.

Besonderen Dank an unsere Kinder, unsere Enkelkinder sowie an Familie Tänzler für diesen wunderschön gestalteten Hochzeitstag.

Werner & Ritta Roth

Ingersleben, 19. Februar 2021

Runde 80!

Weiter geht's
frisch, fröhlich, freundlich,
liebe Herta Fischer,
auf der Achterbahn des Lebens!

Viel Spaß mit Deinen
zahlreichen Gratulanten
von Nah und Fern
wünscht ganz herzlich

Margit Hollbach

Neudietendorf, am 13. März 2021

Was für ein schöner Spruch:

Im Herzen jung geblieben.

80+80
Gislinde & Wolfgang Buhlau

Die Freundschaft und Zuneigung, die wir spüren durften, die Zeichen der Verbundenheit, sowie die lieben Worte und Wünsche zu unseren 80. Geburtstagen haben uns tief berührt. Dafür und für die zahlreichen Geschenke und Blumengebinde sagen wir auf diesem Wege von Herzen

Danke.

In dieser stillen Zeit haben uns alle Gratulationen erfreut und lassen diese Tage, trotz großer Einschränkungen, in Erinnerung bleiben.

Ingersleben,
im Dezember 2020 und Februar 2021

Danksagung

Für die vielen
Glückwünsche und
Geschenke anlässlich unserer

Diamantenen Hochzeit

... möchten wir uns herzlich bei unseren Kindern, Schwiegerkindern, Enkeln, allen lieben Freunden sowie Bekannten und Nachbarn bedanken.

Besonders bedanken wir uns für die Glückwünsche der Staatskanzlei Thüringen, dem Landrat des Landkreises Gotha, der Gemeinde Drei Gleichen sowie dem Bürgermeister Herrn Leffler und dem Ortsschaftsbürgermeister Herrn Hänsch.

Unser weiterer Dank gilt dem Stammtisch vom Sportlerheim, dem Seniorenclub, der Kirchengemeinde und den Mitgliedern des Dorfvereins.

Harald und Monika Zahn

Großbrettbach, im März 2021



Steffen Henck

- Rechtsanwälte -

Bergstraße 9 (Krügerhaus) • 99192 Neudietendorf
Tel. : 03 62 02 / 2 20 40 • Fax: 03 62 02 / 2 20 41

- TERMINE NACH VEREINBARUNG -

www.rechtsanwaelte-neudietendorf.de

Arbeitsgebiete:

Arbeitsrecht • Familienrecht/Erbrecht • Sozialrecht
Verkehrsrecht • Mietrecht



Bestattungspflicht und ausgeschlagenes Erbe ...

Dass es in Deutschland kein einheitliches Bestattungsgesetz gibt, ist schlimm genug. Erfreulich ist jedoch, dass der Freistaat Thüringen im Jahre 2004 wenigstens ein Bestattungsgesetz für Thüringen erlassen hat, welches das bestehende Gesetz aus DDR-Zeiten ablöste.

Hierin ist im §18 eindeutig geregelt, wer der **Bestattungspflichtige** ist. Blutsverwandte wurden ebenso berücksichtigt, wie auf Dauer angelegte Lebenspartnerschaften. In dieser Reihenfolge haben volljährige Angehörige für die Bestattung zu sorgen:

1. der Ehegatte,
2. der Partner einer eingetragenen Lebenspartnerschaft,
3. die Kinder,
4. die Eltern,
5. die Geschwister,
6. die Enkelkinder,
7. die Großeltern,
8. der Partner einer auf Dauer angelegten nicht ehelichen Lebensgemeinschaft.

Bei gleichem Verwandtschaftsverhältnis steht der Ältere dem Jüngeren vor. Somit ist eindeutig klar geregelt, wer für die Bestattung zu sorgen – und wer sie dann auch zu bezahlen hat. Ob bis hierhin jemand etwas von seinem Verstorbenen

geerbt oder ein Erbe ausgeschlagen hat, spielt keine Rolle, denn **Erbverhältnisse** und Bestattungspflicht sind zwei unterschiedliche Paar Schuhe. Im Ergebnis ist klar, wer eventuell ein Erbe wegen vermutterter Schulden ausgeschlagen hat oder zur verstorbenen Person lange keine Verbindung mehr hatte, ist nicht von der Bestattungspflicht befreit.

In Thüringen ist im Bestattungsgesetz geregelt, dass innerhalb von 10 Tagen eine Bestattung zu erfolgen hat. Das bedeutet, entweder ist in diesem Zeitraum eine Erdbestattung unseres Angehörigen durchzuführen oder aber eine Feuerbestattung (Einäscherung) abzuschließen. Ist ein bestattungspflichtiger Angehöriger zunächst nicht zu ermitteln, so tritt erst einmal die Ordnungsbehörde ein. Sie wird im Nachgang weiter nach Verwandten suchen und die finanzielle Übernahme der vorveranschlagten Kosten durchsetzen. Sollte später doch ein Nachlass durch das Amtsgericht festgestellt werden, so kann der Bestattungspflichtige laut BGB eine Begleichung der Kosten aus dem Erbe verlangen. Hierbei gibt es leider oft Unstimmigkeiten, denn eigentlich sollten Bestattungen unserer Angehörigen innerhalb der Familie ein Ehrendienst sein. Bei Uneinsichtigkeiten

der Gesetzeslage ist es dann oftmals unerlässlich, einen Anwalt helfend zu Rate zu ziehen. Eine derartige Beratung ist dem Bestattungsinstitut trotz fundierter Ausbildung untersagt – nicht jedoch Erläuterungen zu o.g. Sachverhalt.

Aber wie gewohnt, möchte Ihnen Ihre **Bestattungsinstitut Gotha GmbH** auch in diesen Fragen hilfreich zur Seite stehen. Eine fachmännische Beurteilung und Handlungsempfehlungen zu Ihrer persönlichen Situation erhalten Sie ganz bequem online. Über unseren Kooperationspartner der ERBLOTSE können Sie kostenfrei Ihre persönlichen Gegebenheiten einer Klärung zuführen. Nähere Informationen unter: www.bestattungsinstitut-gotha.de/erblotse/ Auch andere Rechtsgrundlagen und Gesetzgebungen haben wir auf unserer Internetseite für Sie zusammengefasst. Als kompetenter Partner steht Ihnen unsere Bestattungsinstitut Gotha GmbH gern auch persönlich zur Verfügung, um Ihnen im Bedarfsfall hilfreich, kompetent, einfühlsam und vertrauensvoll zur Seite zu stehen. Zur Kontaktaufnahme stehen Ihnen sämtliche modernen Kommunikationswege zur Verfügung.

Ihr **Ronald Häring**, Geschäftsführer

**TRADITION
VERPFLICHTET!**
Seit Generationen – Für Generationen.



**Bestattungsinstitut
Gotha GmbH**
Zertifizierter Meisterbetrieb

Informationen zur Bestattungspflicht
und Erbfragen finden Sie unter
www.bestattung-gotha.de

AUS PFLICHT ODER LIEBE

Gotha | Langensalzaer Str. 89
Waltershausen | Hauptstraße 33

☎ **03621 - 3087 0**
☎ **03622 - 902 005**

www.bestattung-gotha.de
info@bestattung-gotha.de



Die Gleichensage als lebendiges Denkmal

Landkreis Viele wichtige Herrscherfamilien unserer Region um die drei Burgen sind längst vergessen. Die mächtigen Grafen von Kevernburg (Käfernburg) und ihren Sitz in unmittelbarer Nähe der Drei Gleichen hinter Arnstadt kennt heute kaum einer mehr, obwohl sie wohl einst eine riesige Bedeutung und Machtfülle besaßen. Nur Fachleute und Inte-

ressierte wissen um die Meinharde, die sich zu ihrer Zeit Grafen von Mühlberg nannten und auf der Mühlburg residierten.

Um dieses Vergessen vorzubeugen, schlug Dr. Edmund Zeyß im Oktober 1931 einen Gedenktag für die Grafen von Gleichen vor. Dr. Zeyß war im damaligen Wachsenburgverein engagiert. Die Museumsräume

der Wachsenburg boten ideale Bedingungen für Ausstellungen. Der offizielle Gedenktag für die Gleichengrafen sollte der 15. Januar sein. An diesem Tage im Jahre 1631 starb im Residenzschloss Ehrenstein in Ohrdruf der letzte Graf von Gleichen. Am 15. Januar 2021 jährte sich das Aussterben der berühmten Grafenfamilie also zum 390. Male. Leider ließen die Umstände keine öffentliche Veranstaltung zu den Grafen von Gleichen zu.

Aber die Grafen von Gleichen kennt auch ohne Gedenktag und Veranstaltung jeder. Oder besser gesagt: Den Grafen von Gleichen, ja genau den mit den zwei Frauen. Denn berühmt wurden er und seine Familie nicht etwa durch ihre Bauten, ihren Kriegeruhm, den Reichtum, die Machtfülle oder durch das Hinterlassen von Kunstwerken, sondern eine Legende hielt ihren Namen in Erinnerung. In ganz lebendiger Erin-

nerung. Wohl jeder kennt die Sage vom zweibeweibten Grafen von Gleichen in irgendeiner Version. Der edle Herr zieht in das Morgenland, lässt daheim seine Frau nebst Kindern zurück und gerät im Krieg in die Gefangenschaft. Aus dieser befreit ihn eine morgenländische Schöne, sie flüchten gemeinsam und auf dem Rückweg gewährt in Rom der Papst selbst dem Grafen von Gleichen die Doppelhele.

Daheim angekommen, lebten alle in Friede und Eintracht zusammen. Die Sage variiert in unzähligen Überlieferungen: Mal heißt der Graf Ernst, dann wieder Ludwig, mal Hans, die Schöne aus dem Morgenland Suleika, Angelika oder Melechala. Der Krieg ist einmal ein Kreuzzug, es geht ins Heilige Land oder in anderen Versionen nur in den europäischen Teil der Türkei. Jeder kennt und erzählt die Sage ein wenig



*Du hast gesorgt, du hast geschafft,
gar manchmal über deine Kraft.
Deine Kräfte schwinden sehen
und nicht helfen können,
war unser größter Schmerz.
Ruhe nun wohl, liebes Mutterherz.*

Danksagung

In Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin und Tante

Irmgard Wittchow

geb. Pfeiffer

* 14.12.1932 † 09.03.2021

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung ihr entgegen gebracht wurde.

Wir danken allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Kramer, dem Pflageiteam der Seniorenresidenz „Drei Gleichen“, dem Blumenhaus „floriness“ sowie dem Bestattungshaus Wolf.

*In liebevoller Erinnerung
Birgit und Reinhard Stantzsch,
Heidrun und Hermann Spittel,
Jörg und Christine Wittchow,
Christina und Mathias Machts,
Enkel und Urenkel,
ihre Schwestern,
im Namen aller Angehörigen*

Die Trauerfeier fand im engsten Kreis der Familie statt.

**Kornhochheim, Erfurt, Heimsheim
und Konstanz, im März 2021**

DANKSAGUNG

Danke, dass Du bei und warst.

Wolfgang Zeugner

* 22.08.1937 † 05.02.2021

Wir sagen allen Danke, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten.

Besonderer Dank gilt Herrn Stürzkober, Frau Herrmann vom Bestattungshaus Wolf sowie Herrn Jörg Hindemith für seine einfühlsamen Worte zur Trauerfeier.

*In ewiger Erinnerung
und stiller Trauer
Annemarie Zeugner
und Angehörige*

Drei Gleichen, im März 2021

anders, das gehört dazu und sorgt dafür, das sie und mit ihr die Grafen von Gleichen in aller Munde bleiben. Kulturerbe in lebendigster Form.

Über die Gleichensage informiert ausdrücklich das Buch "Liebe zu dritt: Graf Gleichen & Co, Legende Traum und Wirklichkeit". Es ist bei DreiGleichenDruck in Neudietendorf erhältlich.

Hier ist auch beschrieben, dass die Gleichensage nicht einmalig ist oder an unsere Region mit der Burg Gleichen oder gar an das Grafenhaus gebunden

ist. Überall, wo die Grafen einst herrschten, wird sie mit unterschiedlicher Popularität erzählt und verortet. Natürlich in Erfurt, in Ehrenstein bei Stadtilm und im fernen Bad Pyrmont. Weit weniger ist bekannt, dass das Sagenmotiv des Edlen mit zwei Frauen, davon eine fremdländisch, noch an vielen anderen Orten erzählt wird, so z.B. im Odenwald, in Oppurg bei Neustadt an der Orla oder in Aulosen in der Altmark. Gehen Sie doch mit dem Buch auf Entdeckungsreise!

von Dirk Koch

*Keiner wird gefragt, wann es ihm recht ist,
Abschied zu nehmen. Irgendwann plötzlich heißt es,
damit umzugehen, um neu aufzubrechen.*

Wir nehmen Abschied von unserem geliebten Vater,
Schwiegervater, Opa und Lebensgefährten

GERD KOPP

* 09.06.1949 † 05.03.2021

In Liebe und Dankbarkeit

Marion Beyer

Matthias Kopp mit Familie

Ivette Borsch mit Familie

Die Trauerfeier findet im
engsten Kreis der Familie statt.



Apfelstädt, im März 2021

Bestattungshaus Wolf

Rat & Hilfe im Trauerfall
würdevoll, zuverlässig & seriös seit 1990



Gemeinde Drei Gleichen



Herr Daniel Vettrich

Günthersleben
Telefon: 036256 879963
Handy: 0172 3534968

Nesse-Apfelstädt



Frau Marlis Herrmann

Gothaer Str. 1 • Neudietendorf
Telefon: 036202 22000
Handy: 0172 3627751

DANKSAGUNG

*Was du für uns gewesen,
das wissen wir allein.
Du wirst uns unvergessen sein.*

Helmut Kluge

* 15.08.1937 † 12.12.2020

Danke an alle, die uns Ihre Anteilnahme und Verbundenheit zum Tode unseres Helmut's auf so vielfältige Art bekundeten.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Müller, dem Pflgeteam Medi Care in Arnstadt, den Ärzten für die gute Betreuung, dem Blumenladen Doreen Meister-Schröder, dem Bestattungsinstitut Trenker, dem Fußballverein Mühlberg sowie Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten.

In liebevoller Erinnerung

Deine Herta

Im Namen aller Angehörigen

Mühlberg, im März 2021

*Du fehlst im Leben, du fehlst im Haus
und diese Leere füllt niemand aus.
Mit dem Tod eines Menschen verliert
man vieles, niemals aber die gemeinsam
verbrachte Zeit. Wir werden dich nie
vergessen, denn in unserem Herzen
wirst du immer bei uns sein.*

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied
genommen von meiner lieben Frau, herzenguten
Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma,
Schwägerin und Tante

Anneliese Rudolf

geb. Kaupert

* 01.08.1942 † 19.02.2021

In liebevoller Erinnerung

Dein Herbert

Dein Andreas und Manuela

Dein Thomas und Annett

Deine Enkel und Urenkel

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis
statt. Wir danken allen Verwandten, Freunden,
Bekannten und Nachbarn für ihre liebevolle
Anteilnahme, die sie auf so vielfältige Art zum
Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer
Göring für seine einfühlsamen Worte in der
Abschiedsstunde, dem Bestattungshaus Wolf
und dem Blumenhaus „floriness“.

Ingersleben, März 2021



Zum **1. Todestag** für meinen geliebten Mann

Dieter Westphal
* 19.11.1941 † 29.03.2020

Was ich an Dir verloren habe, das weiß ich nur ganz allein. Ich werde immer um Dich weinen, denn diese Wunde kann auch die Zeit nicht heilen.

Deine Renate
im Namen aller Angehörigen

Neudietendorf, im März 2021





DANKSAGUNG

Was bleibt sind die Spuren seines Lebens – Augenblicke, Gedanken und Erinnerung an unseren Vater

THEO THIEL
* 7. Juli 1942 † 20. Februar 2021

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben. Unser besonderer Dank gilt Frau Dr. Wehrspohn und dem Dialyseteam der Helios Klinik in Gotha für die fürsorgliche Betreuung, dem Trauerredner Herrn Hindemith für seine tröstenden Worte sowie dem Bestattungshaus Wolf für den würdevollen Abschied.

*In liebevoller Erinnerung
Deine Kinder
Stefan und Claudia
mit Familien*



Grabsleben und Vacha,
im März 2021

*Traurig sind wir, dass wir dich verloren haben,
dankbar sind wir, dass wir mit dir leben durften,
getröstet sind wir,
dass du in Gedanken weiter bei uns bist.*

Wir haben im stillen Gedenken von meinem lieben Mann, guten Papa, Schwiegerpapa, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Klausdieter Voigt
* 23.05.1943 † 29.01.2021

Abschied genommen.

Auf diesem Weg möchten wir uns für die entgegengebrachte Anteilnahme herzlich bedanken. Besonderer Dank gilt Herrn Dr. Kutz mit seinem Team, Herrn Hindemith, dem Bestattungshaus Wolf sowie dem Blumenhaus „floriness“.

*In liebevollem Gedenken und stiller Trauer
Sieglinde Voigt mit Familie*

Neudietendorf, im März 2021

**GRABMALE
AM HAUPTFRIEDHOF
GmbH**

Grabmale, Felsen und Zubehör
Grabmalbeschriftung
Grabeinfassungen
Schriftenerneuerung
Grabmalreinigung

Mo-Fr 9-17 Uhr, Sa 9-12 Uhr
Tel. 0361 / 2 25 61 33
Binderslebener Landstr. 72
99092 Erfurt
www.grabmale-erfurt.de



Den letzten Weg gestalten - in Liebe, Dankbarkeit und voller Erinnerungen. Wir sind Ihr kompetenter Berater für alle Formen der Beisetzung, ob Erd- oder Feuerbestattung auf dem Friedhof, im **Ruhe- oder Friedwald**, zur **See**, in der **Natur**, als **Diamant- oder Tree-of-life-Baumbestattung**. Mit einer **Bestattungsvorsorge** können Sie dies schon jetzt festlegen.

www.trenker-bestattungen.de

Ohrdruf, Kirchstr. 4, Tel. 03624/312353
Gotha, Oststr. 29, Tel. 03621/406141

Inhaber: Patrick Trenker

 **Trenker**
Bestattungen

Seit 1992 für Sie da.





Für einen würdevollen Abschied nach Ihren Vorstellungen!

Bestattungshaus mit Herz

☪☪☪

An der Weiße 18
99310 Arnstadt

Tag & Nacht erreichbar!
Tel.: 0162 3581641

www.bestattungshausmithertz.de

*Gedanken – Augenblicke
sie werden uns immer an Dich erinnern,
uns glücklich und traurig machen
und Dich nie vergessen lassen.*

Nachdem wir
von unserer lieben Mutter

Marianne Ollarius
geb. Thron
* 7. Juli 1934 † 15. Februar 2021

Abschied genommen haben, möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn für die vielen Beweise von Achtung und Wertschätzung herzlich bedanken.

Besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Wolf, insbesondere Herrn Krottasch, Herrn Jörg Hindemith für seine einfühlsamen Worte, dem Blumenhaus „floriness“ sowie dem Team des ASB Georgenthal.

In liebevoller Erinnerung

Deine Kinder Norbert Ollarius mit Ehefrau Petra, Birgit Gedig geb. Ollarius mit Ehemann Rolf, Susanne Dietmann geb. Ollarius mit Ehemann Gerd

Deine Enkel Corinna, Dominik mit Nicole, Stefan mit Sese, Janine mit Markus, Isabell mit Kevin

Deine Urenkel Dylara, Joshua, Felix, Alexander und Ben

Seebergen, im März 2021

Das eigentliche Glück aber findet Ihr darin, daß Ihr andere glücklich macht. Versucht, die Welt ein bißchen besser zurückzulassen, als Ihr sie vorgefunden habt. Wenn dann Euer Leben zuende geht, mögt Ihr ruhig sterben im Bewußtsein, Eure Zeit nicht vergeudet, sondern immer Euer Bestes getan zu haben.

Baden Powell

Rainer Baranowski
1966-2021

Lieber Rainer,
wir wünschen Dir viel Glück
auf Deiner letzten Fahrt!

Pfadfinderzentrum Drei Gleichen e.V.
Verband Deutscher Altpfadfindergilden e.V. Gilde Drei Gleichen
Verband Christlicher Pfadfinderinnen und Pfadfinder e.V. Stamm Drei Gleichen

*Die Zeit heilt nicht alles,
aber sie rückt vielleicht
das Unheilbare
aus dem Mittelpunkt.*

Wilfried Möller
* 14.08.1957 † 19.02.2021

Traurig und in liebevoller Erinnerung nehmen wir Abschied.

**Bärbel Klett mit Tochter Kathrin
Nicole Zierenner mit Familie
Sandra Harter mit Edina & Mika**

Kleinrettbach,
im März 2021

Die Beisetzung findet in Form einer Tree-of-Life Baumbestattung statt.

*Die Mutter war's,
was braucht's der Worte mehr?*

Ingrid Sahl
geb. Apel
* 11.05.1929 † 15.02.2021

Wir sagen allen Dank, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

In liebevoller Erinnerung
Dein Sohn Wilfried

Erfurt, im März 2021



Perspektiven in der Druckindustrie. Sei dabei!

Möchtest Du Teil eines Teams werden, welches viele verschiedene Produkte für renommierte Unternehmen herstellt? Dann bist Du bei uns genau richtig mit einer

Ausbildung zum Medientechnologe Druck/Drucker (m/w/d/x)

Garantierte Übernahme bei guter Leistung!

Praktikum jeder Zeit möglich!

Du bringst jede Menge Motivation mit und ...

- hast technisches Interesse und Verständnis
- bist gut in Mathe
- hast Lust auf eigenständiges und eigenverantwortliches Arbeiten
- möchtest Druckprozesse sowie Maschinen einrichten, steuern und überwachen
- hast eine gute Farbwahrnehmung

Das erwartet Dich bei uns ...

- eine 3-jährige Ausbildung
- eine Ausbildungsvergütung von 1000,- Euro im 1. Lehrjahr
- übertarifliche Zusatzleistungen wie Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- ein angenehmes Arbeitsumfeld
- ein erfahrenes und leistungsstarkes Team, das sich auf Dich freut

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung per E-Mail oder unter:



GD Gotha Druck und Verpackung GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 3 · 99869 Drei Gleichen

bewerbung@gothadruck.de · www.gothadruck.de